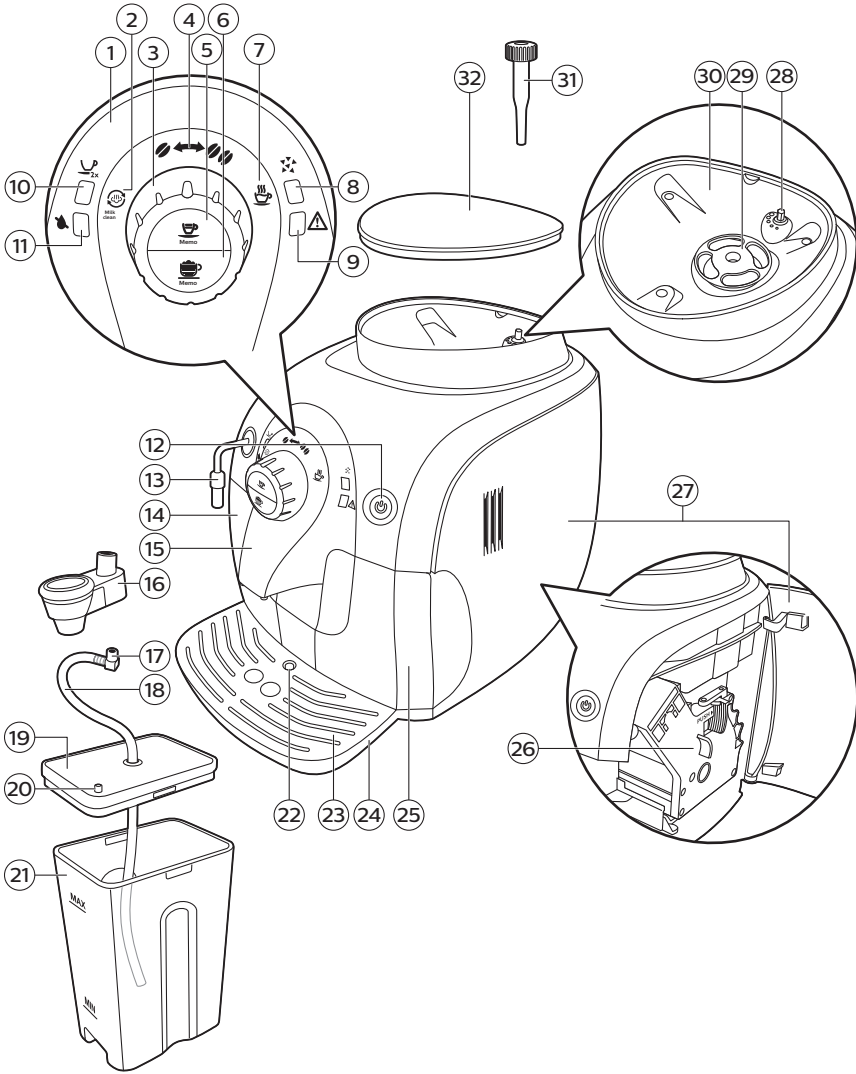


HD8652



PHILIPS

Deutsch 5
Español 33
Português 61



Inhalt

Einführung	6
Wichtig	6
Warnhinweis	6
Achtung	7
Elektromagnetische Felder	7
Übersicht über die Maschine (Abb. 1)	8
Inbetriebnahme	8
Aufbau der Maschine	8
Den Wasserbehälter füllen	9
Füllen des Kaffeebohnenbehälters	10
Aufheizen der Maschine	10
Einsetzen des Intenza+ Wasserfilters	11
Verwenden des Geräts	12
1 oder 2 Tassen Espresso brühen	12
Getränke mit Milch zubereiten	12
Cappuccino brühen	13
Aufschäumen von Milch	14
Heißes Wasser	14
Anpassen der Maschine	15
Anpassen des Mahlgrads	15
Die Kaffeemenge mit der MEMO-Funktion einstellen	16
Cappuccino-Menge mit der MEMO-Funktion einstellen	16
Reinigung und Pflege	16
Die Schnellreinigung des Milchsystems	16
Reinigen des automatischen Milchaufschäumers (täglich)	17
Vollständige Milchkannen-Reinigung mit Milchkreislauf-Reiniger (monatlich)	17
Reinigen der Brühgruppe	20
Schmierung	22
Entkalken der Maschine	23
Entkalkungsvorgang	23
Vorbereitung	23
Entkalkungsvorgang	24
Durchspülzyklus	24
Unterbrechung des Entkalkungsvorgangs	25
Bedeutung der Anzeigen	26
Fehlerbehebung	28
Recycling	31
Garantie und Support	31
Bestellen von Wartungsprodukten	31
Technische Daten	32

Einführung

Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns bei Ihnen für den Kauf dieses Espresso-Vollautomaten der Philips 2100 Serie. Um die Kundenunterstützung von Philips optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome. Die Maschine ist geeignet zur Vorbereitung von Espressokaffee unter Verwendung von ganzen Kaffeebohnen. Sie kann auch heißes Wasser und Dampf ausgeben. In dieser Bedienungsanleitung finden Sie alle wichtigen Informationen, wie Sie Ihre Maschine in Betrieb nehmen, bedienen, instand halten und pflegen, damit Sie lange Zeit Freude an ihr haben.

Weitere Produktinformationen und Anleitungsvideos finden Sie auf unserer Website www.philips.com/support.

Wichtig

Diese Maschine verfügt über Sicherheitsmerkmale. Lesen Sie die Sicherheitshinweise dennoch sorgfältig durch, und befolgen Sie sie. Verwenden Sie die Maschine nur gemäß der Beschreibung in diesen Hinweisen, um versehentliche Verletzungen oder Beschädigungen durch unsachgemäßen Gebrauch der Maschine zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Verwendung auf.

Warnhinweis

- Die Maschine benötigt eine Netzsteckdose mit Netzanschlusswerten, die mit den Angaben auf der Maschine übereinstimmen.
- Die Netzsteckdose muss schutzgeerdet sein.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante des Tisches oder der Arbeitsfläche hängen oder heiße Flächen berühren.
- Tauchen Sie die Maschine, den Netzstecker oder das Netzkabel nie in Wasser (Stromschlaggefahr).
- Schütten Sie keine Flüssigkeiten über den Netzstecker.
- Richten Sie die Heißwasserdüse nie auf Teile des Körpers: Verbrühungsgefahr.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Fassen Sie die Maschine an den Griffen und Knöpfen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose um die Maschine auszuschalten.
 - Wenn eine Störung auftritt
 - Wenn die Maschine längere Zeit nicht in Gebrauch sein wird
 - Vor dem Reinigen der Maschine.
- Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder die Maschine selbst defekt oder beschädigt ist..
- Nehmen Sie an der Maschine und an dem Netzkabel keine Veränderungen vor.
- Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von einem Philips-Vertragskundendienst durchführen, um Gefahren zu vermeiden. .

- Die Maschine soll nicht von Kindern unter 8 Jahren bedient werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und besondere Kenntnisse verwendet werden, wenn sie beim Gebrauch des Geräts beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden und die verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, außer sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder unter 8 Jahren keinen Zugang zu der Maschine und zum Kabel der Maschine haben.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Maschine spielen.
- Stecken Sie nie die Finger oder andere Gegenstände in das Mahlwerk.

Achtung

- Diese Maschine ist nur für den normalen Hausgebrauch bestimmt. Sie ist nicht für den Gebrauch in Personalküchen, Büros, landwirtschaftlichen Betrieben oder anderen gewerblichen Umgebungen vorgesehen.
- Stellen Sie die Maschine auf eine ebene und stabile Fläche. Halten Sie die Maschine aufrecht, auch beim Transport..
- Stellen Sie die Maschine nicht auf eine Warmhalteplatte, direkt neben einen heißen Ofen, eine Heizung oder eine ähnliche Wärmequelle.
- Befüllen Sie den Bohnenbehälter nur mit gerösteten Kaffeebohnen. Gemahlener Kaffee, Instantkaffee, rohe Kaffeebohnen oder irgendetwas anderes im Kaffeebohnenbehälter kann zu Schäden an der Maschine führen.
- Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie Teile anbauen oder entfernen. Die Heizflächen können nach dem Gebrauch noch heiß sein.
- Füllen Sie den Wasserbehälter nie mit warmem, heißem oder Mineralwasser, da dies zu Schäden am Wasserbehälter und an der Maschine führen kann.
- Reinigen Sie die Maschine nie mit einem Scheuerschwamm oder Scheuermittel oder mit aggressiven Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton. Verwenden Sie einfach ein weiches, mit Wasser angefeuchtetes Tuch.
- Entkalken Sie Ihre Maschine regelmäßig. Die Maschine zeigt an, wenn sie entkalkt werden muss. Wenn Sie dies ignorieren, funktioniert das Gerät nicht mehr richtig. In dem Fall ist auch die Reparatur von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- Setzen Sie die Maschine nicht Temperaturen unter 0 °C aus. Wasser im Heizsystem kann einfrieren und Schäden verursachen.
- Lassen Sie kein Wasser im Wasserbehälter, wenn die Maschine längere Zeit nicht in Gebrauch sein wird. Das Wasser kann verschmutzen. Verwenden Sie bei jedem Gebrauch Ihrer Maschine frisches Wasser.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Übersicht über die Maschine (Abb. 1)

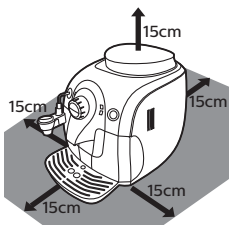
- 1 Bedienfeld
- 2 Dampf/Milchreinigungssymbol
- 3 Drehschalter
- 4 Kaffeebohnsensymbole
- 5 Espresso-Taste (Memofunktion)
- 6 Cappuccino-Taste (Memofunktion)
- 7 Heißwassersymbol
- 8 Entkalkungsanzeige
- 9 Warnanzeige
- 10 2-Tassen/Memo-Anzeige
- 11 Anzeige „Wasserbehälter leer“
- 12 Ein/Ausschalter mit Licht
- 13 Heißwasser-/Dampfdüse mit Schutzgriff
- 14 Wasserbehälter
- 15 Kaffeeauslauftrichter
- 16 Automatischer Milchaufschäumer
- 17 Milchschauchanschluss
- 18 Saugrohr
- 19 Oberer Rand der Milchkanne
- 20 Stift am oberen Rand der Milchkanne
- 21 Milchkanne
- 22 Abtropfschale voll-Anzeige
- 23 Abdeckung für Abtropfschale
- 24 Abtropfschale
- 25 Kaffeesatzbehälter
- 26 Brühgruppe
- 27 Serviceklappe
- 28 Mahlgradregler
- 29 Keramikmahlwerk
- 30 Kaffeebohnenbehälter
- 31 Mahlwerksschlüssel
- 32 Deckel des Kaffeebohnenbehälters

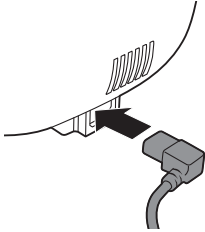
Inbetriebnahme

Aufbau der Maschine

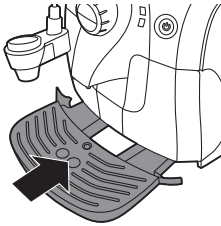
- 1 Entfernen Sie das Verpackungsmaterial von der Maschine.
- 2 Wählen Sie als Aufstellungsort für die Maschine einen Platz auf einem Tisch oder einer Arbeitsfläche ohne Wasserhahn, Spülbecken oder Wärmequellen in der Nähe.

Hinweis: Lassen Sie über, hinter und auf beiden Seiten der Maschine mindestens 15 cm Abstand.



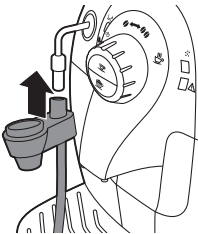


- 3 Stecken Sie den kleinen Stecker in die Buchse auf der Rückseite der Maschine.
- 4 Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.



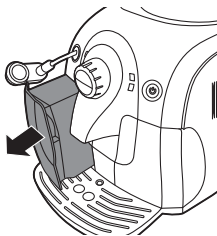
- 5 Entfernen Sie die Schutzfolie von der Auffangschale und schieben Sie die Auffangschale in die Rillen an der Vorderseite der Maschine.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Auffangschale vollständig eingesteckt ist.

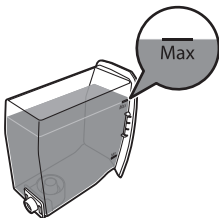


- 6 Fügen Sie den automatischen Milchaufschäumer ein.

Den Wasserbehälter füllen

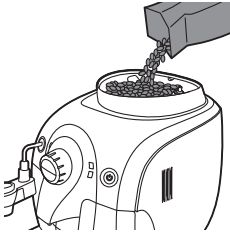


- 1 Drehen Sie den automatischen Milchaufschäumer nach links.
- 2 Entfernen Sie den Wasserbehälter von der Maschine.
- 3 Spülen Sie den Wasserbehälter unter fließendem Wasser ab.



- 4 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit kaltem Wasser.
- 5 Schieben Sie den Wasserbehälter wieder in die Maschine ein.

Füllen des Kaffeebohnenbehälters



- 1 Füllen Sie den Kaffeebohnenbehälter mit Espressobohnen.

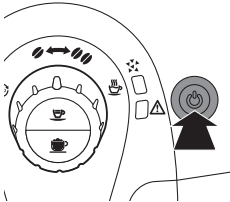
Hinweis: Verwenden Sie nur Espressobohnen. Verwenden Sie nie gemahlene Kaffeebohnen oder ungeröstete oder karamellierte Kaffeebohnen, da dies zu Schäden an der Maschine führen kann.

- 2 Setzen Sie den Deckel auf den Kaffeebohnenbehälter.

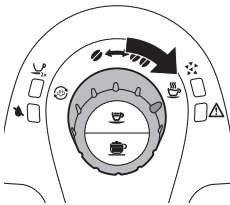
Aufheizen der Maschine

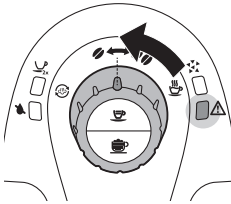
Während des ersten Aufheizens fließt frisches Wasser durch den internen Kreislauf und heizt die Maschine auf. Dies dauert einige Sekunden.

- 1 Stellen Sie eine große Tasse unter die Heißwasser-/Dampfdüse und den Kaffeeauslaufrichter. Achten Sie darauf, dass der Drehschalter auf ein Symbol der Kaffeebohnen zeigt.
- 2 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter.



- 3 Wenn die Kontrolllampe schnell blinkt, drehen Sie den Drehschalter auf das Heißwassersymbol, und warten Sie einige Sekunden.
 - Die Kontrolllampe erlischt, und es tritt etwas Wasser aus der Heißwasser-/Dampfdüse oder dem automatischen Milchaufschäumer aus.





- 4 Nach ein paar Sekunden tritt kein heißes Wasser mehr aus der Heißwasser-/Dampfdüse aus, und die Kontrolllampe blinkt langsam. Drehen Sie den Drehschalter nun wieder auf das Symbol mit der einzelnen Kaffeebohne.
- Die Maschine heizt sich auf, und der Ein-/Ausschalter blinkt langsam.
 - Wenn die Maschine aufgeheizt ist, wird automatisch ein Spülzyklus zum Reinigen des internen Kreislaufs mit frischem Wasser durchgeführt. Wasser fließt aus dem Kaffeeauslauftrichter.
 - Wenn der Ein-/Ausschalter konstant leuchtet, ist die Maschine bereit für den manuellen Spülzyklus.

Hinweis: Sie können den automatischen Spülzyklus unterbrechen, indem Sie die Taste für Espresso oder Cappuccino drücken.

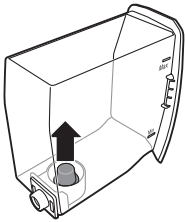
Hinweis: Der automatische Spülvorgang erfolgt ebenfalls 60 Minuten nachdem die Maschine in den Standby-Modus gewechselt ist oder sich vollständig ausgeschaltet hat.

Einsetzen des Intenza+ Wasserfilters

Es wird empfohlen, den Intenza+ Wasserfilter zu installieren, da dieser Kalkablagerungen im Gerät verhindert. Sie können den Intenza+ Wasserfilter separat kaufen. Weitere Details finden Sie im Kapitel „Garantie und Kundendienst“, Abschnitt „Bestellen von Wartungsprodukten“.

- 1 Entfernen Sie den kleinen weißen Filter aus dem Wasserbehälter, und bewahren Sie ihn an einem trockenen Ort auf.

Hinweis: Bitte bewahren Sie den kleinen weißen Filter für eine spätere Verwendung auf. Sie werden ihn zur Entkalkung benötigen.

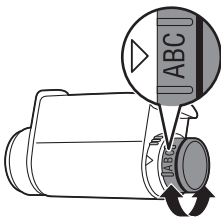


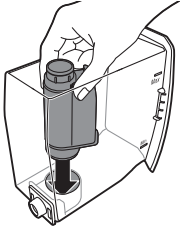
- 2 Nehmen Sie den Filter aus der Verpackung, und tauchen Sie ihn mit der Öffnung nach oben in kaltes Wasser. Drücken Sie vorsichtig auf die Seiten des Filters, bis die Luftblasen entweichen.



- 3 Drehen Sie den Regler am Filter auf die Einstellung, die dem Wasserhärtegrad in Ihrer Region entspricht.
- a Sehr weiches Wasser/Weiches Wasser
 - b Hartes Wasser (Standard)
 - c Sehr hartes Wasser

Hinweis: Sie können die Härte des Wassers mit einem Wasserhärte-Teststreifen prüfen.





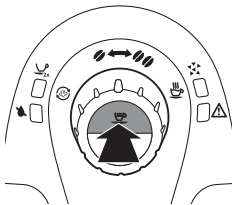
- 4 Setzen Sie den Filter in die leeren Wasserbehälter. Drücken Sie ihn nach unten, bis er sich nicht weiter bewegt.
- 5 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser, und setzen Sie ihn in die Maschine ein.
- 6 Lassen Sie die Maschine heißes Wasser zubereiten, bis der Wasserbehälter leer ist (siehe Kapitel „Verwenden der Maschine“, Abschnitt „Heißes Wasser“).
- 7 Füllen Sie den Wasserbehälter erneut bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser, und setzen Sie ihn in die Maschine ein.
 - Der Ein-/Ausschalter leuchtet konstant.
 Die Maschine ist einsatzbereit.

Verwenden des Geräts

Um perfekten Espresso zu gewährleisten, spült die Maschine regelmäßig den inneren Kreislauf mit Wasser. Dieser automatische Spülvorgang erfolgt 60 Minuten nachdem die Maschine in den Standby-Modus gewechselt ist oder sich vollständig ausgeschaltet hat. Während des automatischen Durchspülvorgangs fließt etwas Wasser aus dem Kaffeeauslauf direkt in die Abtropfschale. Leeren Sie die Tropfschale regelmäßig.

1 oder 2 Tassen Espresso brühen

- 1 Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter konstant leuchtet und der Drehschalter auf das Symbol der gewünschten Kaffeebohnenstärke zeigt.
- 2 Stellen Sie 1 oder 2 Tassen unter den Kaffeeauslaufrichter.
- 3 Wählen Sie die gewünschte Kaffeestärke durch Drehen des Drehschalters auf ein oder zwei Bohnen. Wählen Sie 2 Bohnen für einen stärkeren Geschmack.
- 4 Drücken Sie die Espresso-Taste.



Hinweis: Sie können den Brühvorgang jederzeit unterbrechen. Drücken Sie dieselbe Taste, die Sie zum Starten des Brühzyklus gedrückt haben.

- Drücken Sie die Espressotaste einmal, um eine Tasse Kaffee zu brühen.
- Drücken Sie die Espressotaste zweimal, um zwei Tassen Kaffee zu brühen.
- Wenn Sie zwei Tassen Kaffee brühen, leuchtet die 2-Tassenanzeige auf. Die Maschine mahlt die erforderliche Menge an Kaffeebohnen für eine Tasse Kaffee und füllt dann beide Tassen halbvoll mit Kaffee. Dann mahlt die Maschine erneut die erforderliche Menge an Kaffeebohnen für eine Tasse Kaffee und füllt beide Tassen voll.

Hinweis: Wenn die Maschine sich im Standby-Modus befindet, schaltet sie sich nach 60 Minuten automatisch aus.

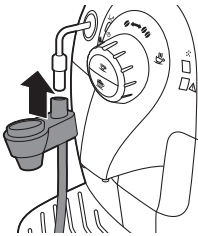
Getränke mit Milch zubereiten

Hinweis: Verwenden Sie für ein optimales Schaumergebnis kalte Milch (mit einer Temperatur von ca. 5 °C) mit einem Eiweißgehalt von mindestens 3 %.

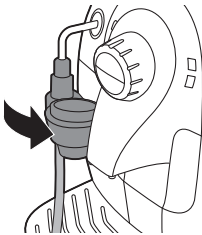
Sie können Vollmilch, teilentrahmte Milch, Sojamilch und laktosefreie Milch verwenden.

Cappuccino brühen

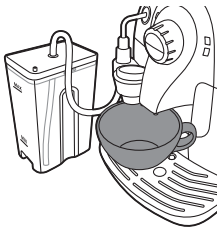
Warnhinweis: Verbrühungsgefahr! Vor der Ausgabe können Heißwasserspritzer austreten. Wenn Dampf verwendet wird, kann die Heißwasser-/Dampfdüse und der automatische Milchaufschäumer heiß sein. Greifen Sie die Dampfdüse nur mit dem Schutzgriff.



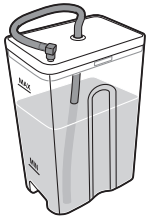
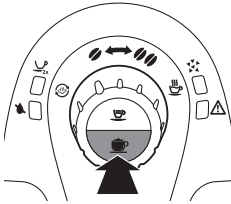
- 1 Befestigen Sie den automatischen Milchaufschäumer an der Heißwasser/Dampfdüse.



- 2 Drehen Sie die Heißwasser/Dampfdüse mit dem automatischen Milchaufschäumer zur Maschine bis der automatische Milchaufschäumer die Maschine berührt und in horizontaler Position ist.
- 3 Entfernen Sie den Deckel der Milchkanne und schütten Sie die Milch in die Milchkanne. Schließen Sie den Deckel der Milchkanne.
- 4 Fügen Sie das andere Ende des Saugschlauches in die Milchkanne bis zum Boden der Milchkanne.



- 5 Stellen Sie eine große Tasse unter den automatischen Milchaufschäumer und den Kaffeeauslauftrichter.
- 6 Wählen Sie die gewünschte Kaffeestärke durch Drehen des Drehschalters auf ein oder zwei Bohnen. Wählen Sie 2 Bohnen für einen stärkeren Geschmack.



7 Drücken Sie die Cappuccino-Taste. Die Maschine gibt zuerst die Milch und dann den Kaffee aus.

- Bis zum Beenden der Ausgabe vergehen einige Sekunden.

Hinweis: Wenn Sie den Brühzyklus unterbrechen möchten, drücken Sie den Cappuccino-Schalter erneut.

8 Die Menge an Kaffee und Milch kann je nach Wunsch eingestellt werden, siehe „Einstellen der Maschine“, Abschnitt „Kaffee- und Milchlänge einstellen“.

9 Stellen Sie eine Tasse unter den automatischen Milchaufschäumer.

Führen Sie eine Schnellreinigung mit heißem Wasser für 3-5 Sekunden nach dem Brühen eines Cappuccino durch, siehe dazu „Reinigung und Wartung“, Abschnitt „Schnellreinigung des Milchsystems“.

10 Entfernen Sie den Milchschlauchanschluss vom automatischen Milchaufschäumer.

11 Stecken Sie den Milchanschluss in den Stift am Milchbehälter und stellen Sie die Milch in den Kühlschrank.

Hinweis: Nach der Ausgabe eines Kaffeegetränkes mit Milch führen Sie eine Schnellreinigung des Milchsystems durch Ausgabe von heißem Wasser für 5 Sekunden durch.

Aufschäumen von Milch

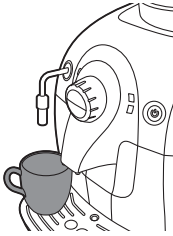
Warnhinweis: Verbrühungsgefahr! Vor der Ausgabe können Heißwasserspritzer austreten. Wenn Dampf verwendet wird, kann die Heißwasser-/Dampfdüse und der automatische Milchaufschäumer heiß sein. Greifen Sie die Dampfdüse nur mit dem Schutzgriff.

- 1 Folgen Sie den Schritten 1 bis 5 von „Cappuccino brühen“ und drehen Sie den Drehschalter von Dampf/Milchreinigung auf Milchaufschäumen.
- 2 Drehen Sie den Drehschalter auf die Symbole mit einer oder zwei Kaffeebohnen, um die Milchaufschäumung zu stoppen.

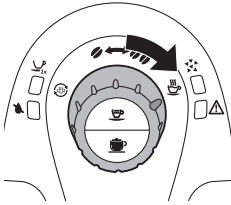
Heißes Wasser

Warnhinweis: Verbrühungsgefahr! Vor der Ausgabe können Heißwasserspritzer austreten. Verwenden Sie nur den geeigneten Schutzgriff.

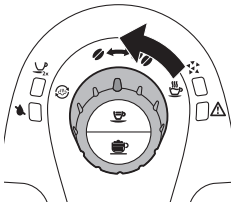
- 1 Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter konstant leuchtet. Wenn der Ein-/Ausschalter langsam blinkt, heizt die Maschine sich auf.
- 2 Entfernen Sie den automatischen Milchaufschäumer. Lassen Sie den Schutzgriff an der Heißwasser-/Dampfdüse.



3 Stellen Sie eine Tasse unter die Heißwasser-/Dampfdüse.



4 Drehen Sie den Drehschalter auf das Heißwassersymbol.
- Aus der Heißwasser/Dampfdüse fließt Wasser.



5 Drehen Sie den Drehschalter wieder auf eines der Symbole für Kaffeebohnen, sobald die Tasse die gewünschte Menge heißes Wasser enthält.

Anpassen der Maschine

Sie können den Mahlgrad des Kaffees und die Kaffeemenge einstellen, um Ihren ganz persönlichen, perfekten Kaffee zu kochen.

Anpassen des Mahlgrads

Sie können den Mahlgrad der Maschine anpassen. Das Mahlwerk aus Keramik garantiert präzises und perfektes Mahlen sowie den idealen Mahlgrad für jede Tasse Kaffee. Das ganze Aroma wird bewahrt, sodass jede Tasse perfekt schmeckt.

- Drücken Sie den Mahlgradregler fest, und drehen Sie ihn dann um eine Position.
- Es stehen 5 verschiedene Mahleinstellungen zur Auswahl. Je kleiner der Punkt, desto stärker der Kaffee.
- Der Unterschied mit der neuen Einstellung macht sich bemerkbar, nachdem Sie 2 oder 3 Tassen gebrüht haben.



Warnhinweis: Um Schäden am Mahlwerk zu verhindern, drehen Sie den Mahlgradregler immer nur jeweils um eine Position.

Die Kaffeemenge mit der MEMO-Funktion einstellen

Sie können die Kaffeemenge nach Ihrem Geschmack und der Größe Ihrer Tassen einstellen. Die Espresso-Taste kann programmiert werden.

- 1 Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauftrichter.
- 2 Halten Sie die Espresso-Taste gedrückt. Lassen Sie die Taste los, sobald die Maschine mit dem Mahlen der Kaffeebohnen anfängt.
 - Die 2-Tassen-Anzeige und der Ein-/Ausschalter blinken langsam.
- 3 Drücken Sie die Espresso-Taste, sobald die Tasse die gewünschte Menge Kaffee enthält.

Das Gerät speichert automatisch die neuen Einstellungen.

Cappuccino-Menge mit der MEMO-Funktion einstellen

Sie können die Kaffeemenge nach Ihrem Geschmack und der Größe Ihrer Tassen einstellen. Die Cappuccino-Taste kann programmiert werden.

- 1 Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauftrichter.
- 2 Halten Sie die Cappuccino-Clean Taste gedrückt. Lassen Sie die Taste los, sobald die Maschine mit dem Mahlen der Kaffeebohnen anfängt.
 - Die 2-Tassen-Anzeige und der Ein-/Ausschalter blinken langsam.
- 3 Drücken Sie die Cappuccino-Taste erneut, sobald die Tasse die gewünschte Menge Milch enthält.

Das Gerät speichert automatisch die neuen Einstellungen.

Reinigung und Pflege

Regelmäßiges Reinigen und Entkalken verlängern die Lebensdauer Ihrer Maschine und garantieren eine optimale Qualität und optimalen Geschmack Ihres Kaffees.

Warnhinweis: Benutzen Sie zum Reinigen der Maschine keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten.

Warnhinweis: Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie die Maschine abkühlen.

Hinweis: Keine der abnehmbaren Teile sind spülmaschinenfest. Spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab.

Die Schnellreinigung des Milchsystems

Hinweis: Nach der Zubereitung eines Cappuccinos führen Sie eine Schnellreinigung des Milchsystems durch.

- 1 Stellen Sie eine Tasse unter den automatischen Milchaufschäumer.
- 2 Drehen Sie den Drehschalter auf das Heißwassersymbol.
- 3 Geben Sie 5 Sekunden lang HEISSES WASSER aus.
- 4 Drehen Sie den Drehschalter auf die Symbole mit einer oder zwei Kaffeebohnen, um die Ausgabe des heißen Wassers zu stoppen.

Reinigen des automatischen Milchaufschäumers (täglich)

- 1 Stellen Sie eine Tasse unter den automatischen Milchaufschäumer.
- 2 Führen Sie das Saugrohr in einen Tasse mit frischem Wasser ein.
- 3 Drehen Sie den Drehschalter auf das Dampf/Milchreinigungssymbol.
- 4 Geben Sie 5 Sekunden lang heißes Wasser aus.
- 5 Drehen Sie den Drehschalter auf die Symbole mit einer oder zwei Kaffeebohnen, um die Ausgabe des heißen Wassers zu stoppen.

Vollständige Milchkannen-Reinigung mit Milchkreislauf-Reiniger (monatlich)

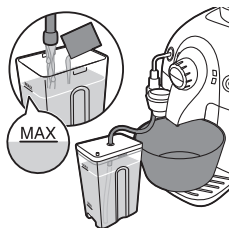
Monatliches Reinigen des automatischen Milchaufschäumers

Das monatliche Reinigen des automatischen Milchaufschäumers besteht aus zwei nacheinander durchzuführenden Reinigungszyklen: Für den ersten Zyklus muss in Wasser aufgelöster Milchkreislauf-Reiniger von Saeco und für den zweiten zum Spülen des Kreislaufs nur Wasser verwendet werden.

Achtung: Wenn die Maschine kürzlich verwendet wurde, können die Dampfdüse und der automatische Milchaufschäumer heiß sein.

Hinweis: Bevor Sie den Vorgang starten, achten Sie darauf, dass der Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit Wasser gefüllt ist.

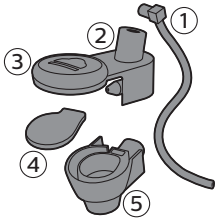
Reinigungszyklus mit Milchkreislauf-Reiniger und Wasser.



- 1 Schütten Sie den Inhalt eines Saeco Milchsystemreinigungsbeutels in die Milchkanne und füllen Sie die Milchkanne bis zur Markierung MAX mit Wasser. Schließen Sie den Deckel der Milchkanne.
- 2 Fügen Sie das andere Ende des Saugschlauches in die Milchkanne bis zum Boden der Milchkanne.
- 3 Stellen Sie einen großen Behälter unter den Milchauslauftrichter.
- 4 Drehen Sie den Drehschalter auf das Dampf/Milchreinigungssymbol.
 - Das Gerät spült die Reinigungslösung durch den Milchauslauftrichter.
- 5 Lassen Sie die Maschine heißes Wasser ausgeben, bis die Anzeige „Wasserbehälter leer“ aufleuchtet.
- 6 Nehmen Sie das Saugrohr von der Maschine. Spülen Sie die Milchkanne gründlich, und füllen Sie die Kanne bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser.
- 7 Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6.

Reinigen der Teile des automatischen Milchaufschäumers

Der automatische Milchaufschäumer besteht aus vier Komponenten, die demontiert werden müssen:



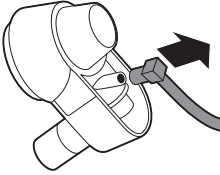
- 1 Saugrohr
- 2 Deckel des Milchaufschäumers
- 3 Dichtungsring
- 4 Milchaufschäumer
- 5 Gummiabdeckung

So reinigen Sie den automatischen Milchaufschäumer

- 1 Entfernen Sie den automatischen Milchaufschäumer von der Dampfdüse.

Achtung: Wenn die Maschine kürzlich verwendet wurde, können die Dampfdüse und der automatische Milchaufschäumer heiß sein.

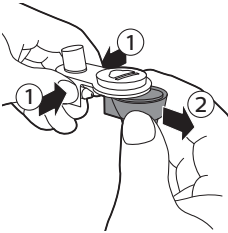
- 2 Entfernen Sie das Saugrohr vom Deckel des automatischen Milchaufschäumers.



- 3 Entfernen Sie die Gummidichtung vom automatischen Milchaufschäumer.



- 4 Um den automatischen Milchaufschäumer abzutrennen, drücken Sie gegen die Seiten (1), und entfernen Sie ihn, indem Sie ihn unter leichten Seitwärtsbewegungen herausziehen (2).



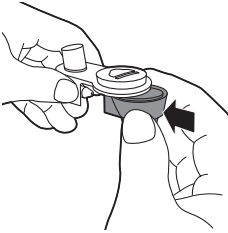
- 5 Entfernen Sie den Gummiabdeckung vom automatischen Milchaufschäumer.
- 6 Spülen Sie die Komponenten mit lauwarmem Wasser aus.

Hinweis: Diese Komponenten sind auch spülmaschinenfest.

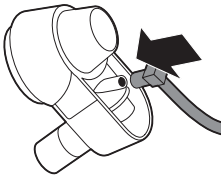




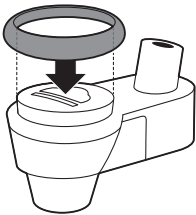
- 7** Drücken Sie zum erneuten Zusammensetzen in der Mitte, um den Gummideckel am automatischen Milchaufschäumer anzubringen, und stellen Sie sicher, dass dieser fest sitzt.



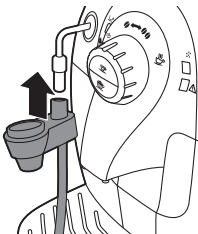
- 8** Bringen Sie den automatischen Milchaufschäumer an dessen Deckel an. Die beiden Komponenten sollten hörbar einrasten.



- 9** Setzen Sie das Saugrohr in den automatischen Milchaufschäumer ein.



- 10** Setzen Sie die Gummidichtung wieder auf den automatischen Milchaufschäumer.



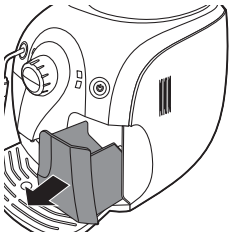
- 11** Befestigen Sie den automatischen Milchaufschäumer wieder an die Heißwasser/Dampfdüse.

Reinigen der Brühgruppe

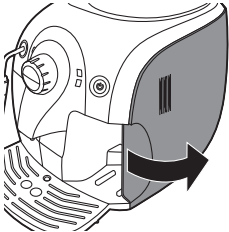
Warnhinweis: Reinigen Sie die Brühgruppe nicht in der Spülmaschine, und verwenden Sie kein Spülmittel oder Reinigungsmittel.

Reinigen Sie die Brühgruppe ein Mal pro Woche.

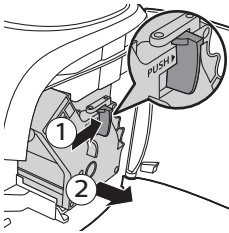
- 1 Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 2 Entfernen Sie den Satzbehälter aus der Maschine.



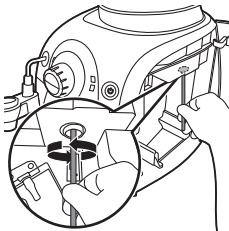
- 3 Öffnen Sie die Serviceklappe.

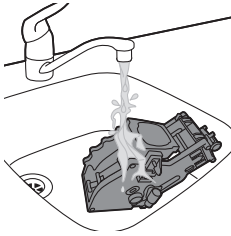


- 4 Drücken Sie die PUSH-Taste und ziehen Sie am Griff der Brühgruppe, um sie aus der Maschine zu entfernen.



- 5 Reinigen Sie den Kaffeeauswurfschacht gründlich mit einem Löffelgriff oder einem anderen runden Küchenutensil.
- 6 Reinigen Sie das Innengehäuse der Maschine mit einem feuchten Tuch.

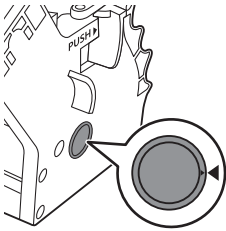




- 7 Spülen Sie die Außenseite der Brühgruppe unter lauwarmem fließendem Wasser ab.

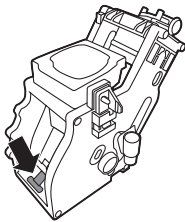
Warnhinweis: Verwenden Sie zum Reinigen der Brühgruppe keine Geschirrspülmittel oder anderen Reinigungsmittel.

Warnhinweis: Trocknen Sie die Brühgruppe nicht mit einem Tuch, damit sich keine Fasern innerhalb der Brühgruppe ansammeln. Schütteln Sie nach dem Ausspülen der Brühgruppe überschüssiges Wasser ab, oder lassen Sie sie an der Luft trocknen.



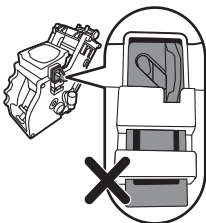
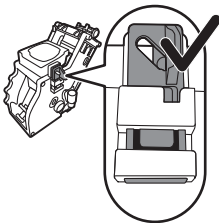
- 8 Bevor Sie die Brühgruppe wieder in die Maschine schieben, stellen Sie sicher, dass die zwei Referenzmarkierungen an der Seite übereinstimmen. Wenn nicht, gehen Sie wie folgt vor:

- Achten Sie darauf, dass der Hebel die Unterseite der Brühgruppe berührt.

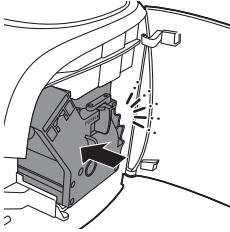


- 9 Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungshaken der Brühgruppe in der richtigen Position ist.

- Um den Haken in die richtige Position zu bringen, schieben Sie ihn so weit wie möglich nach oben.



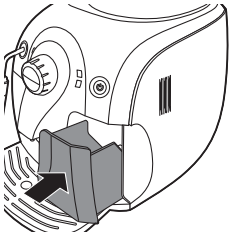
Hinweis: Der Haken ist nicht richtig positioniert, wenn er noch in der untersten Position ist.



10 Schieben Sie die Brühgruppe entlang der Führungsschienen an den Seiten wieder in das Gerät, bis sie hörbar einrastet.

Warnhinweis: Drücken Sie nicht die PUSH-Taste.

11 Schließen Sie die Serviceklappe.



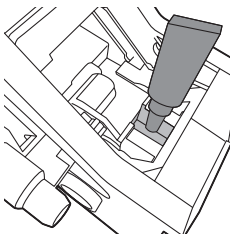
12 Schieben Sie den Kaffeesatzbehälter wieder in die Maschine.

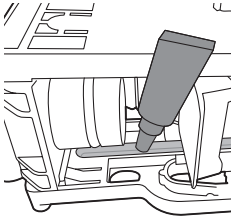
Schmierung

Zur optimalen Leistung des Maschine sollten Sie die Brühgruppe schmieren. Die Schmierfrequenz entnehmen Sie der untenstehenden Tabelle. Um Support zu erhalten, besuchen Sie unsere Website: www.philips.com/support.

Art des Gebrauchs	Anzahl der täglichen Produkte	Schmierfrequenz
Niedrig	1-5	Alle 4 Monate
Normal	6-10	Alle 2 Monate
Häufig	>10	Monatlich

- 1 Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 2 Bauen Sie die Brühgruppe aus, und spülen Sie die Einheit wie unter „Wöchentliche Reinigung der Brühgruppe“ beschrieben unter lauwarmem Wasser.
- 3 Geben Sie eine dünne Schicht Fett um den Schaft unten in der Brühgruppe.





- 4 Geben Sie eine dünne Schicht Fett auf die Schienen auf beiden Seiten (siehe Abbildung).
- 5 Setzen Sie die Brühgruppe wie unter „Wöchentliche Reinigung der Brühgruppe“ beschrieben ein.

Sie können Sie Schmierpaste mehrmals verwenden.

Entkalken der Maschine

Im Laufe der Zeit lagert sich Kalk im Gerät ab. Es ist notwendig, die Maschine zu entkalken, sobald die orangefarbige Entkalkungsanzeige konstant leuchtet. Verwenden Sie zum Entkalken der Maschine nur Philips Saeco-Entkalkungslösung. Die Philips Saeco-Entkalkungslösung gewährleistet die optimale Funktion des Geräts. Die Philips Saeco-Entkalkungslösung erhalten Sie im Online-Shop unter www.shop.philips.com/service.

Hinweis: Der Gebrauch von anderen Entkalkungsmitteln kann zu Schäden an der Kaffeemaschine führen und Rückstände im Wasser hinterlassen.

Warnhinweis: Trinken Sie niemals das Wasser mit der Entkalkungsmischung, das Sie in den Wasserbehälter gießen, oder Wasser mit Rückständen, das während des Entkalkungsvorgangs aus dem Gerät kommt.

Hinweis: Weitere Online-Unterstützung finden Sie auf unserer speziellen Entkalkungsseite: www.philips.com/descale.

Entkalkungsvorgang

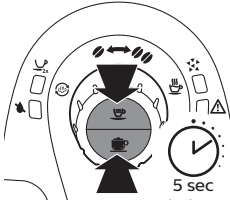
Der Entkalkungsvorgang dauert etwa 30 Minuten und besteht aus einem Entkalkungszyklus und einem Spülzyklus.

Vorbereitung

- 1 Schalten Sie die Maschine aus.

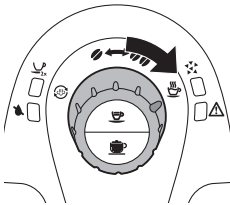
Hinweis: Wenn Sie die Kaffeemaschine nicht ausschalten, können Sie die Entkalkung nicht starten.

- 2 Leeren Sie die Auffangschale und setzen Sie sie wieder ein. Entfernen Sie den automatischen Milchaufschäumer (falls vorhanden).
- 3 Leeren den Wasserbehälter und entfernen Sie den Intenza+ Wasserfilter (falls vorhanden). Gießen Sie die gesamte Flasche Philips/Saeco Entkalkungslösung in den Wasserbehälter.
- 4 Füllen Sie die Entkalkungslösung im Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit Wasser auf.
- 5 Achten Sie darauf, dass der Drehschalter sich auf dem Symbol für Kaffeebohnen befindet.
- 6 Stellen Sie Schüssel unter die Heißwasser-/Dampfdüse und den Kaffeeauslaufrichter.



Entkalkungsvorgang

- 1 Halten Sie die Tasten für Espresso und Cappuccino gleichzeitig etwa 5 Sekunden lang gedrückt.
 - Die orangefarbene Entkalkungsanzeige blinkt während des gesamten Entkalkungsvorgangs langsam.



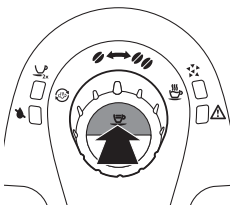
- 2 Drehen Sie den Drehschalter auf das Heißwassersymbol und brühen Sie heißes Wasser. Lassen Sie das heiße Wasser aus der Heißwasser-/Dampfdüse für 10 Sekunden fließen.
- 3 Drehen Sie den Drehschalter wieder auf das Symbol mit der einzelnen Kaffeebohne. Lassen Sie die Entkalkungslösung etwa 1 Minute lang einwirken.
- 4 Drücken Sie die Espresso-Taste für die Zubereitung von einer Tasse Espresso. Lassen Sie die Entkalkungslösung etwa 1 Minute lang einwirken.

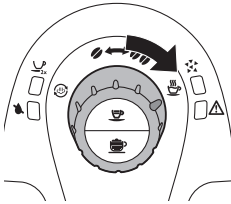
Hinweis: Während des Entkalkungsvorgangs funktioniert das Mahlwerk nicht. Wenn Sie die Espresso-Taste drücken, wird nur Wasser aus der Maschine fließen.

- 5 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4 bis die Anzeige „Wasserbehälter leer“ konstant leuchtet.

Durchspülzyklus

- 1 Entnehmen Sie den Wasserbehälter aus der Maschine, und spülen Sie ihn aus.
- 2 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit frischem Leitungswasser, und schieben Sie den Wasserbehälter wieder in die Maschine.
- 3 Leeren Sie die große Tasse, und stellen Sie sie wieder auf die Auffangschale unter der Heißwasser-/Dampfdüse.
- 4 Drücken Sie die Espresso-Taste, und bereiten Sie eine Tasse Espresso zu. Wiederholen Sie dies zwei Mal.





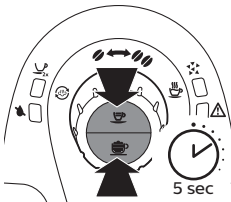
- 5 Drehen Sie den Drehschalter auf das Heißwassersymbol.
- 6 Lassen Sie heißes Wasser aus der Heißwasser-/Dampfdüse fließen, bis die Anzeige „Wasserbehälter leer“ konstant leuchtet.

Hinweis: Wenn Sie den Wasserablauf unterbrechen möchten, drehen Sie den Drehschalter wieder auf das Symbol für Kaffeebohnen. Um das Wasser erneut fließen zu lassen, drehen Sie den Schalter zurück auf das Heißwassersymbol.

- 7 Entfernen Sie die Auffangschale, spülen Sie sie aus, und setzen Sie sie wieder ein.
- 8 Setzen Sie den automatischen Milchaufschäumer wieder ein.
- 9 Entnehmen und spülen Sie den Wasserbehälter.
- 10 Setzen Sie den Intenza+ Wasserfilter wieder ein (falls vorhanden).
- 11 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit frischem Leitungswasser, und schieben Sie den Wasserbehälter wieder in die Maschine.
- 12 Zum Ausschalten der Maschine drücken Sie den Ein-/Ausschalter.
Wenn Sie die Maschine wieder einschalten, ist sie wieder einsatzbereit.

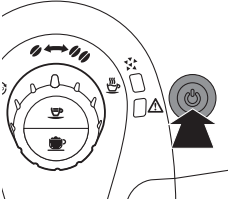
Unterbrechung des Entkalkungsvorgangs

Falls die Maschine im Entkalkungsvorgang stecken bleibt, können Sie den Ein-/Ausschalter drücken. Dadurch können Sie den Entkalkungsvorgang vollenden. Folgen Sie den untenstehenden Schritten, um sicherzustellen, dass Ihre Kaffeemaschine wieder betriebsbereit ist.



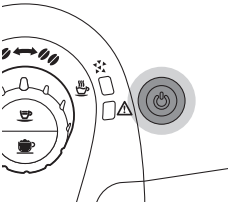
- 1 Halten Sie die Tasten für Espresso und Cappuccino gleichzeitig etwa 5 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Entfernen Sie die Auffangschale, spülen Sie sie aus, und setzen Sie sie wieder ein.
- 3 Entnehmen und spülen Sie den Wasserbehälter.
- 4 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit frischem Leitungswasser, und schieben Sie den Wasserbehälter wieder in die Maschine.
- 5 Drücken Sie die Espresso-Taste, und bereiten Sie eine Tasse Espresso zu. Wiederholen Sie dies zwei Mal.
- 6 Drehen Sie den Drehschalter auf das Heißwassersymbol. Lassen Sie heißes Wasser aus der Heißwasser-/Dampfdüse fließen, bis die Anzeige „Wasserbehälter leer“ konstant leuchtet.
- 7 Entfernen Sie die Auffangschale, spülen Sie sie aus, und setzen Sie sie wieder ein.
- 8 Setzen Sie den automatischen Milchaufschäumer wieder ein.
- 9 Entnehmen und spülen Sie den Wasserbehälter.
- 10 Setzen Sie den Intenza+ Wasserfilter wieder ein (falls vorhanden).
- 11 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit frischem Leitungswasser, und schieben Sie den Wasserbehälter wieder in die Maschine.

- 12** Zum Ausschalten der Maschine drücken Sie den Ein-/Ausschalter.
Wenn Sie die Maschine wieder einschalten, ist sie wieder einsatzbereit.

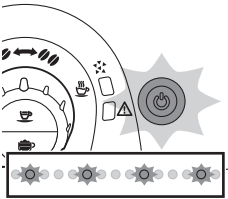


Bedeutung der Anzeigen

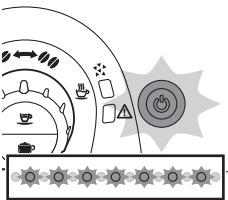
- Die Ein-/Ausschalteranzeige leuchtet konstant. Die Maschine ist einsatzbereit.



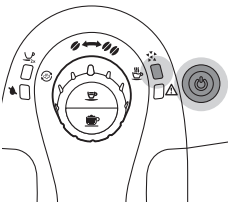
- Der Ein-/Ausschalter blinkt langsam. Die Maschine heizt sich auf oder führt einen Vorgang durch.

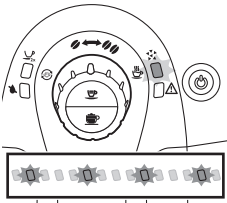


- Der Ein-/Ausschalter blinkt schnell. Die Maschine ist überhitzt. Brühen Sie eine Tasse heißes Wasser, um die Maschine abzukühlen.

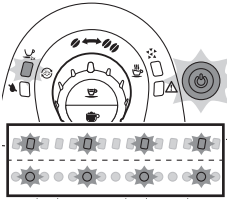


- Die Entkalkungstastenanzeige leuchtet konstant. Sie müssen die Maschine entkalken. Folgen Sie den Anweisungen im Kapitel „Die Maschine entkalken“.

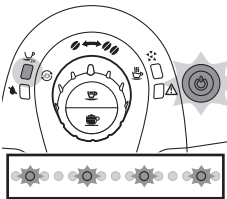




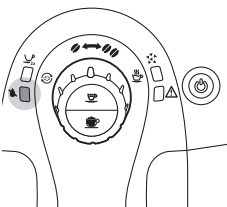
- Die Entkalkungsanzeige blinkt langsam. Die Maschine befindet sich noch im Entkalkungszyklus.



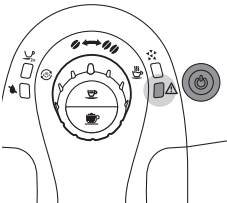
- Die 2-Tassen-Anzeige und die Ein-/Ausschalteranzeige blinken langsam. Die Maschine programmiert die Menge an Kaffee, die zu brühen ist. Befolgen Sie die Entkalkungsanweisungen im Kapitel „Verwenden der Maschine“, Abschnitt „Kaffeevolumen einstellen“.



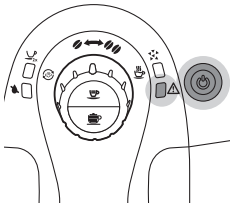
- Die 2-Tassen-Anzeige leuchtet konstant und die Ein-/Ausschalteranzeige blinkt langsam. Die Maschine brüht zwei Tassen Kaffee.



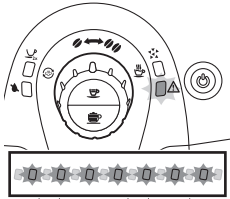
- Die Anzeige „Wasserbehälter leer“ leuchtet konstant. Der Wasserstand ist niedrig. Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser.



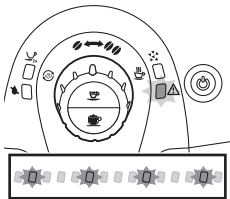
- Die Warnanzeige leuchtet konstant und der Ein-/Ausschalter erlischt. Der Kaffeesatzbehälter ist voll. Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter bei eingeschaltetem Gerät. Achten Sie darauf, dass die Warnanzeige blinkt, bevor Sie den Kaffeesatzbehälter wieder einsetzen.



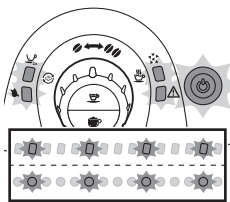
- Die Warnanzeige und die Ein/Ausschalteranzeige leuchten konstant. Der Kaffeebohnenbehälter ist leer. Füllen Sie den Kaffeebohnenbehälter erneut.



- Die Warnanzeige blinkt schnell. Es gibt kein Wasser im internen Kreislauf. Drehen Sie den Drehschalter auf das Heißwassersymbol und lassen Sie heißes Wasser aus der Maschine laufen, bis das Wasser konstant läuft. Siehe Kapitel „Für den Gebrauch vorbereiten“, Abschnitt „Maschine aufheizen“. Befolgen Sie die Schritte 3 und 4.



- Die Warnanzeige blinkt langsam. Die Brühgruppe ist nicht korrekt eingesetzt, der Kaffeesatzbehälter ist nicht eingesetzt, die Serviceklappe ist offen oder der Drehschalter befindet sich nicht in der korrekten Position. Stellen Sie sicher, dass die Brühgruppe und der Kaffeesatzbehälter korrekt eingesetzt sind, die Serviceklappe geschlossen ist und der Drehschalter sich in der korrekten Position befindet. Wenn Sie die Brühgruppe nicht herausnehmen und erneut einsetzen können, schalten Sie die Maschine aus und wieder ein.



- Alle Anzeigen blinken langsam und gleichzeitig. Die Maschine ist außer Funktion. Schalten Sie die Maschine für 30 Sekunden aus und dann wieder ein. Versuchen Sie dies zwei oder drei Mal. Wenn die Maschine sich nicht zurücksetzt, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel werden die häufigsten Probleme beschrieben, die beim Gebrauch der Maschine auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter: www.philips.com/support und schauen Sie in der Liste „Häufig gestellte Fragen“ nach oder wenden Sie sich an das Philips Consumer Care-Center in Ihrem Land.

Problem

Ursache

Die Lösung

Es ist Wasser unter der Maschine.	Die Tropfschale ist voll und läuft über.	Leeren Sie die Tropfschale, wenn durch die Tropfschale der Anzeiger erscheint, dass die Tropfschale voll ist. Leeren Sie die Tropfschale immer, bevor Sie die Maschine entkalken.
	Die Maschine steht nicht auf einer geraden Oberfläche.	Setzen Sie das Gerät auf eine gerade Fläche, damit der Anzeiger der vollen Tropfschale normal funktioniert.
Die Maschine schaltet nicht ein.	Das Gerät ist nicht angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass der kleine Netzstecker in der Steckdose steckt. Stecken Sie ihn ein und schalten Sie die Maschine ein.
Die Maschine steckt im Entkalkungsvorgang fest.	Der Entkalkungsvorgang wurde unterbrochen oder nicht in der richtigen Reihenfolge ausgeführt.	Drücken Sie den Ein-/Ausschalter. Sie können den Entkalkungsvorgang neu starten oder den Anweisungen im Kapitel „Entkalken der Maschine“, Abschnitt „Unterbrechung des Entkalkungsvorgangs“ folgen.
Der Kaffee ist nicht heiß genug.	Die Tassen sind kalt.	Wärmen Sie die Tassen vor, indem Sie sie mit heißem Wasser ausspülen.
	Sie haben Milch hinzugefügt.	Ob warme oder kalte Milch, die Milch senkt die Temperatur des Kaffees immer in einem gewissen Maß.
Die Kaffeetemperatur nimmt mit der Zeit ab.	Die Maschine wurde nicht rechtzeitig entkalkt.	Entkalken Sie die Maschine.
Die Heißwasser-/Dampfdüse produziert kein heißes Wasser/keinen Dampf mehr.	Die Heißwasser-/Dampfdüse ist verstopft.	Überprüfen Sie, ob die Öffnung der Heißwasser-/Dampfdüse verstopft ist. Wenn dies der Fall ist, reinigen Sie sie mit einer Nadel.
	Der automatische Milchaufschäumer kann verschmutzt sein.	Reinigen Sie den automatischen Milchaufschäumer.
	Ersetzen Sie den Wasserfilter (falls vorhanden).	Entfernen Sie den Wasserfilter und versuchen Sie erneut, heißes Wasser auszugeben. Wenn dies funktioniert, ersetzen Sie den Wasserfilter.
Der Kaffee hat zu wenig Crema oder ist wässrig.	Es ist ein grober Mahlgrad eingestellt.	Stellen Sie einen feineren Mahlgrad ein.
	Die Kaffeemischung stimmt nicht.	Versuchen Sie eine andere Kaffeesorte.
	Die Maschine führt die Selbsteinstellung durch.	Brühen Sie einige Tassen Kaffee.
	Die Brühgruppe ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Brühgruppe.
Die Brühgruppe lässt sich nicht entnehmen.	Die Brühgruppe ist nicht richtig positioniert.	Schließen Sie die Serviceklappe. Schalten Sie die Maschine aus und wieder ein. Warten Sie, bis die Anzeige „Maschine bereit“ angezeigt wird, und entnehmen Sie die Brühgruppe dann.

	Der Kaffeesatzbehälter ist nicht ausgebaut.	Entnehmen Sie den Kaffeesatzbehälter, bevor Sie die Brühgruppe ausbauen.
	Die Maschine ist noch beim Entkalken.	Während des laufenden Entkalkungsprozesses kann die Brühgruppe nicht entnommen werden. Lassen Sie den Entkalkungsprozess zuerst zu Ende laufen und entnehmen Sie dann die Brühgruppe.
Die Brühgruppe lässt sich nicht einsetzen.	Die Brühgruppe ist nicht in der richtigen Position.	Die Brühgruppe wurde vor dem Zurückbauen nicht in die Ausgangsposition gebracht. Achten Sie darauf, dass der Hebel die Unterseite der Brühgruppe berührt und dass der Haken der Brühgruppe in der richtigen Position ist.
		Setzen Sie die Tropfschale und den Kaffeesatzbehälter wieder ein. Lassen Sie die Brühgruppe ausgebaut. Schließen Sie die Serviceklappe und schalten Sie das Gerät ein und aus. Versuchen Sie danach, die Brühgruppe einzubauen.
Das Gerät mahlt die Bohnen, aber es tritt kein Kaffee aus.	Der Mahlgrad ist zu fein eingestellt.	Stellen Sie einen gröberen Mahlgrad ein.
	Die Brühgruppe ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Brühgruppe.
	Der Kaffeeauslauftrichter ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Kaffeeauslauftrichter und die Öffnungen mit Pfeifenreiniger.
	Der Kaffeeauswurfschacht ist blockiert.	Reinigen Sie den Kaffeeauswurfschacht mit dem Griff des Multifunktionswerkzeugs oder einem Löffelgriff.
Der Kaffee ist nicht stark genug.	Es ist ein grober Mahlgrad eingestellt.	Wählen Sie eine feinere Einstellung für das Mahlwerk aus Keramik (siehe Kapitel „Verwenden der Maschine“, Abschnitt „Einstellen des Mahlgrads“).
	Die Maschine führt die Selbsteinstellung durch.	Brühen Sie einige Tassen Kaffee, damit die Maschine sich an die neuen Mahlgradeinstellungen anpassen kann.
	Die Kaffeemischung stimmt nicht.	Verwenden Sie eine andere Sorte Kaffeebohnen.
Die Tropfschale wird schnell voll.	Das ist normal. Die Maschine spült den internen Kreislauf und die Brühgruppe mit Wasser. Ein Teil des Wassers fließt durch das interne System direkt in die Tropfschale.	Leeren Sie die Tropfschale, wenn die Anzeige „Tropfschale voll“ durch die Abdeckung der Tropfschale zu sehen ist.
		Stellen Sie eine Tasse unter den Heißwasserauslauf, um das Spülwasser aufzufangen.

Die Brühgruppe oder die Abflüsse hinter oder unter der Brühgruppe sind verstopft. Spülen Sie die Brühgruppe mit lauwarmem Wasser ab, und reinigen Sie den oberen Filter sorgfältig. Reinigen Sie außerdem die Innenseite der Maschine mit einem weichen, feuchten Tuch.

Es ist nicht genug Kaffee in meiner Tasse.	Es gibt kein Wasser im internen Kreislauf.	Möglicherweise ist Luft im internen Kreislauf. Spülen Sie den internen Kreislauf der Maschine, indem Sie den Drehschalter auf das Heißwassersymbol stellen und etwas heißes Wasser aus der Maschine fließen lassen.
	Das Fassenvolumen hat sich geändert.	Stellen Sie das Fassenvolumen mit der Memo-Funktion ein.
	Die Brühgruppe ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Brühgruppe (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“, Abschnitt „Reinigen der Brühgruppe“).
Die Milch schäumt nicht auf.	Der automatische Milchaufschäumer ist verschmutzt oder nicht richtig montiert.	Reinigen Sie den automatischen Milchaufschäumer, und stellen Sie sicher, dass er richtig montiert wurde.
	Die verwendete Milchart eignet sich nicht zum Aufschäumen.	Mit unterschiedlichen Milchsorten werden verschiedene Milchschaummengen und -qualitäten erzielt. Fettarme oder Vollmilch führt zu guten Ergebnissen.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU).
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Schutz von Umwelt und Gesundheit.

Garantie und Support

Weitere Informationen und Unterstützung finden Sie auf www.saeco.com/support oder in dem separaten Garantieheft.

Wenn Sie Hilfe oder Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an die Philips Saeco-Hotline in Ihrem Land. Die Anschriften und Rufnummern finden Sie in dem getrennt beiliegenden Garantieheft oder auf www.saeco.com/support.

Bestellen von Wartungsprodukten

- Intenza+ Wasserfilter (CA6702)
- Schmiermittel (HD5061)
- Entkalkungslösung (CA6700)

Technische Daten

Funktion	Wert/ Standort
Nennspannung	Im Inneren der Servicetür
Nennleistung	Im Inneren der Servicetür
Größe (B x H x T)	295 mm x 325 mm x 420 mm
Gewicht	6,9 kg
Material	Kunststoff
Kabellänge	0,8 m bis 1,2 m
Fassungsvermögen des Wasserbehälter	1.000 ml
Tassengröße	Bis zu 95 mm
Kapazität des Kaffeebohnenbehälters	170 g
Kapazität des Kaffeesatzbehälters	8 Pucks
Pumpendruck	15 bar
Kessel	Edelstahl
Sicherheitseinrichtungen	Thermosicherung

Contenido

Introducción	34
Importante	34
Advertencia	34
Precaución	35
Campos electromagnéticos (CEM)	35
Descripción general del aparato (Fig. 1)	36
Primera instalación	36
Instalación de la cafetera	36
Llenado del depósito de agua	37
Llene el contenedor de granos de café.	38
Calentamiento de la cafetera	38
Instalación del filtro de agua Intenza+	39
Uso del aparato	40
Preparación de una o dos tazas de expreso	40
Preparación de bebidas con leche	40
Preparación de cappuccino	41
Espuma de leche	42
Agua caliente	42
Ajuste de la cafetera	43
Selección del grado de molido	43
Ajuste del volumen de café con la función MEMO	43
Ajuste del volumen de cappuccino con la función MEMO	44
Limpieza y mantenimiento	44
Limpieza rápida del sistema de leche	44
Limpieza del espumador de leche automático (diaria)	44
Limpieza completa de la jarra de leche con el limpiador del circuito de leche (mensual)	45
Limpieza del grupo de preparación	47
Lubricación	50
Eliminación de los depósitos de cal de la cafetera	50
Procedimiento de descalcificación	51
Preparación	51
Ciclo de eliminación de los depósitos de cal	51
Ciclo de enjuagado	52
Interrupción del proceso de eliminación de los depósitos de cal	52
Significado de los pilotos	53
Resolución de problemas	56
Reciclaje	59
Garantía y asistencia	59
Compra de productos de mantenimiento	59
Especificaciones técnicas	59

Introducción

Estimado cliente, le damos las gracias por haber comprado esta cafetera espresso automática serie Philips 2100. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en www.philips.com/welcome. Esta cafetera permite preparar café expreso con los granos enteros del café. También puede dispensar agua caliente y vapor. En este manual de usuario encontrará toda la información necesaria para instalar, usar, mantener y sacarle el máximo provecho al aparato.

Si desea más información sobre el producto o vídeos de instrucciones, visite nuestro sitio web www.philips.com/support.

Importante

Este aparato dispone de funciones de seguridad. No obstante, lea atentamente y siga las instrucciones de seguridad. Utilice la cafetera solamente como se describe en estas instrucciones con el fin de evitar lesiones o daños accidentales debidos al uso inadecuado del aparato. Conserve este manual de usuario para consultarlo en el futuro.

Advertencia

- Conecte el aparato a una toma eléctrica cuyo voltaje coincida con las especificaciones técnicas de la máquina.
- Conecte el aparato a un enchufe de pared con toma de tierra.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue por el borde de una mesa o encimera ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No sumerja en agua el aparato, el enchufe ni el cable de red (hay peligro de descarga eléctrica).
- No vierta líquidos en el conector del cable de alimentación.
- No dirija nunca el chorro de agua caliente hacia ninguna parte del cuerpo: peligro de quemaduras.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas y los botones.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente para apagarlo.
 - Si se produce una avería.
 - Si el aparato no se va a usar durante mucho tiempo.
 - Antes del limpiar el aparato.
- Tire de la clavija, no del cable de alimentación.
- No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.
- No haga ninguna modificación en el aparato ni en el cable de alimentación.
- Repare el aparato solamente en un centro de servicio autorizado por Philips para evitar riesgos.
- El aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años de edad.

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas cuya capacidad física, psíquica o sensorial esté reducida o no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si cuentan con supervisión o formación sobre el uso seguro del aparato y siempre que conozcan los riesgos que conlleva su uso.
- Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento a menos que sean mayores de 8 años y cuenten con supervisión.
- Mantenga la cafetera y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- No introduzca los dedos ni otros objetos en el molinillo de café.

Precaución

- Este aparato está diseñado únicamente para un uso doméstico normal. No se ha diseñado para usarlo en entornos como cocinas para empleados de tiendas, oficinas, granjas u otros entornos laborales.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie plana y estable. Manténgalo en posición vertical, incluso durante el transporte..
- No coloque el aparato sobre una placa caliente, justo al lado de un horno caliente, un calefactor u otra fuente de calor similar.
- Ponga solamente granos de café tostados en la tolva de granos. Si pone café molido, café instantáneo, granos de café crudos o cualquier otra sustancia en la tolva de granos de café, puede provocar daños en el aparato.
- Deje que el aparato se enfríe antes de insertar o retirar cualquier pieza. Las superficies calentadoras pueden retener calor residual después del uso.
- No llene nunca el depósito de agua con agua templada, caliente o con gas, ya que esto puede provocar daños en el depósito de agua y en la cafetera.
- No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato. Utilice simplemente un paño suave humedecido con agua.
- Elimine los depósitos de cal del aparato periódicamente. El aparato indica cuándo es necesaria la descalcificación. Si no se realiza, el aparato dejará de funcionar correctamente. En este caso, la garantía no cubre la reparación.
- No guarde la cafetera a temperaturas inferiores a 0 °C. El agua que queda en el sistema de calentamiento podría congelarse y provocar daños.
- No deje agua en el depósito de agua cuando no utilice el aparato durante un largo período de tiempo. El agua puede contaminarse. Utilice agua limpia cada vez que utilice el aparato.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Descripción general del aparato (Fig. 1)

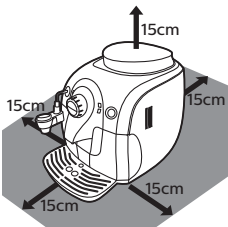
- 1 Panel de control
- 2 Icono de vapor/limpieza de leche
- 3 Botón de control
- 4 Iconos de granos de café
- 5 Botón de expreso (función Memo).
- 6 Botón de cappuccino (función Memo).
- 7 Icono de agua caliente
- 8 Piloto de eliminación de cal
- 9 Piloto de advertencia
- 10 Piloto de dos tazas/Memo
- 11 Piloto "depósito de agua vacío"
- 12 Botón de encendido/apagado con piloto
- 13 Tubo de agua caliente/vapor con asa protectora
- 14 Depósito de agua
- 15 Boquilla dispensadora de café
- 16 Espumador de leche automático
- 17 Conector del tubo de leche
- 18 Tubo de succión
- 19 Parte superior de la jarra de leche
- 20 Patilla en la parte superior de la jarra de leche
- 21 Jarra de leche
- 22 Indicador de bandeja de goteo llena
- 23 Tapa de la bandeja de goteo
- 24 Bandeja de goteo
- 25 Recipiente para posos de café
- 26 Grupo de preparación del café
- 27 Puerta de mantenimiento
- 28 Botón de ajuste de molido
- 29 Molinillo cerámico de café
- 30 Contenedor de granos de café
- 31 Herramienta de grado de molido
- 32 Tapa del contenedor de granos de café

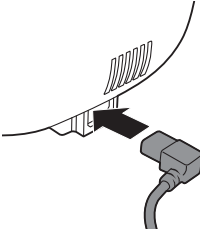
Primera instalación

Instalación de la cafetera

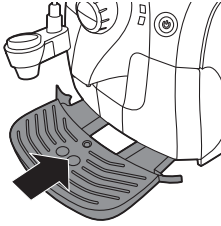
- 1 Retire todo el material de embalaje del aparato.
- 2 Colóquelo en una mesa o encimera que esté alejada del grifo, el fregadero y fuentes de calor.

Nota: Deje un espacio libre de al menos 15 cm por encima, por detrás y a ambos lados del aparato.



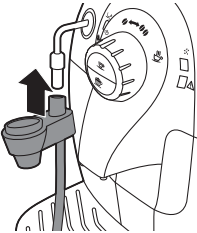


- 3 Inserte la clavija pequeña en la toma situada en la parte posterior de la cafetera.
- 4 Enchufe el aparato a la red.



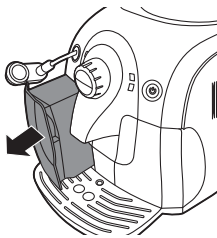
- 5 Quite la pegatina protectora de la bandeja de goteo y deslicela hasta que encaje en las ranuras de guía situadas en la parte delantera de la cafetera.

Nota: Asegúrese de que la bandeja de goteo está completamente introducida en su lugar.

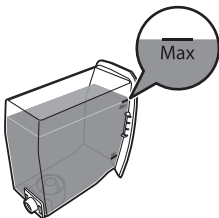


- 6 Inserte el espumador de leche automático.

Llenado del depósito de agua

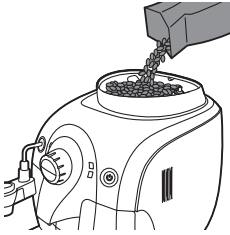


- 1 Gire el espumador de leche automático a la izquierda.
- 2 Quite el depósito de agua del aparato.
- 3 Enjuague el depósito de agua bajo el grifo.



- 4 Llene el depósito con agua fría del grifo hasta la indicación MAX.
- 5 Vuelva a colocar el depósito de agua en la cafetera.

Llene el contenedor de granos de café.



- 1 Llene el contenedor de granos de café con café expreso en grano.

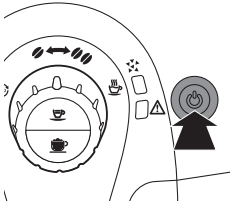
Nota: Utilice solamente granos de café expreso. No utilice nunca café molido ni granos sin tostar o caramelizados, ya que puede provocar daños en el aparato.

- 2 Coloque la tapa sobre el contenedor de granos de café.

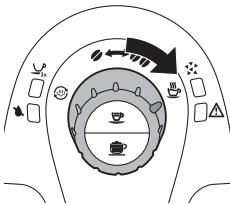
Calentamiento de la cafetera

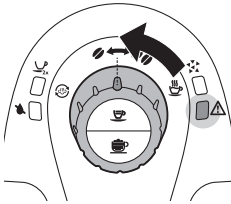
Durante el proceso inicial de calentamiento, el agua recorre el circuito interno para calentar el aparato. Esto puede tardar unos segundos.

- 1 Coloque una taza grande debajo del tubo de agua caliente/vapor y de la boquilla dispensadora de café. Asegúrese de que el botón de control apunte hacia uno de los iconos de granos de café.
- 2 Pulse el botón de encendido/apagado.



- 3 Cuando el piloto de advertencia parpadee rápidamente, gire el botón de control hacia el icono de agua caliente y espere unos segundos.
 - El piloto de advertencia se apaga y sale un poco de agua por el tubo de agua caliente/vapor o por el espumador de leche automático.





- 4** Después de unos segundos, el agua caliente deja de salir del tubo de agua caliente/vapor y el piloto de advertencia parpadea lentamente. Gire entonces el botón de control hacia el icono de un grano de café.
- La cafetera se está calentando y el botón de encendido/apagado parpadea lentamente.
 - Cuando se ha calentado, el aparato lleva a cabo un ciclo de enjuagado automático que limpia el circuito interno con agua. Sale agua de la boquilla de café.
 - Cuando el botón de encendido/apagado se ilumina de forma permanente, el aparato está listo para el ciclo de enjuagado manual.

Nota: Para detener el ciclo de enjuagado automático, pulse el botón de café expreso o el botón de cappuccino.

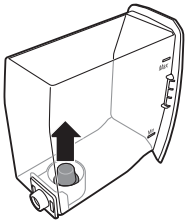
Nota: El ciclo de enjuagado automático también se lleva a cabo 60 minutos después de que el aparato cambie al modo de espera o se apague.

Instalación del filtro de agua Intenza+

Le recomendamos que instale el filtro de agua Intenza+ para evitar la acumulación de cal en el aparato. Puede comprar el filtro de agua Intenza+ por separado. Para obtener más información, consulte el capítulo "Garantía y asistencia", sección "Compra de productos de mantenimiento".

- 1** Quite el filtro blanco pequeño del depósito de agua y guárdelo en un lugar seco.

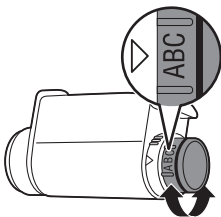
Nota: Conserve el filtro blanco pequeño para usarlo en el futuro. Lo necesitará en el proceso de eliminación de los depósitos de cal.



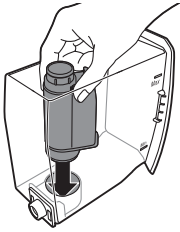
- 2** Saque el filtro del embalaje y sumérjalo en agua fría con la abertura hacia arriba. Presione los laterales del filtro suavemente para que salgan burbujas de aire.

- 3** Gire el botón del filtro para establecer la dureza del agua de la zona en la que vive.

- a Agua blanda o muy blanda
- b Agua dura (predeterminado)
- c Agua muy dura



Nota: Puede determinar la dureza del agua con una tira de prueba de dureza del agua.



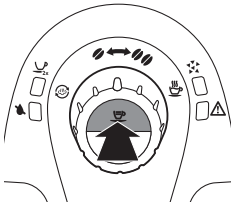
- 4 Coloque el filtro en el depósito de agua vacío. Presione hacia abajo hasta que no se pueda mover más.
- 5 Llene el depósito con agua hasta la indicación MAX y colóquelo en la cafetera.
- 6 Deje que la cafetera expulse agua caliente hasta que el depósito de agua se haya vaciado (consulte la sección "Agua caliente" del capítulo "Uso del aparato").
- 7 Vuelva a llenar el depósito con agua hasta la indicación MAX y colóquelo de nuevo en la cafetera.
 - El botón de encendido/apagado se ilumina de forma permanente.
 El aparato está listo para su uso.

Uso del aparato

Para garantizar que el café expreso sea perfecto, el aparato limpia regularmente el circuito interno con agua. Este ciclo de enjuagado automático se lleva a cabo 60 minutos después de que el aparato cambie al modo de espera o se apague. Durante el ciclo automático de enjuagado, una parte del agua fluye a través del circuito interno directamente hacia la bandeja de goteo. Vacíe la bandeja de goteo con regularidad.

Preparación de una o dos tazas de expreso

- 1 Asegúrese de que el piloto del botón de encendido/apagado esté iluminado de forma permanente y de que el botón de control apunte hacia el icono de granos de café con la intensidad deseada.
- 2 Coloque una o dos tazas debajo de la boquilla de café.
- 3 Seleccione la intensidad de café deseada girando el botón a uno o dos granos. Seleccione dos granos para un sabor más intenso.
- 4 Pulse el botón Espresso (Expreso).



Nota: Puede interrumpir el ciclo de preparación en cualquier momento. Pulse el mismo botón que ha pulsado para iniciar el ciclo de preparación del café.

- Pulse el botón Espresso (Expreso) una vez para preparar una taza de café.
- Pulse el botón Espresso (Expreso) dos veces para preparar dos tazas de café.
- Al preparar dos tazas de café, el piloto de dos tazas se iluminará. La cafetera muele la cantidad necesaria de granos de café para preparar una taza y, a continuación, llena las dos tazas por la mitad. A continuación, vuelve a moler los granos de café necesarios para una taza y llena ambas tazas del todo.

Nota: Cuando el aparato se deja en modo de espera, se apaga automáticamente una vez transcurridos 60 minutos.

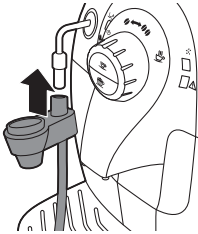
Preparación de bebidas con leche

Nota: Utilice leche fría (a una temperatura de aproximadamente 5 °C) con un contenido en proteínas de al menos el 3 % para garantizar un resultado

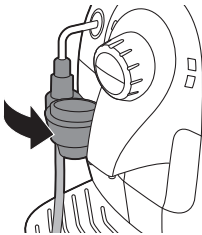
espumoso óptimo. Puede usar leche entera, leche semidesnatada, leche de soja y leche sin lactosa.

Preparación de cappuccino

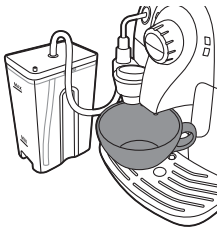
Advertencia: ¡Peligro de quemaduras! La dispensación puede llegar precedida de pequeños chorros de agua caliente. Cuando se utiliza vapor, el tubo de agua caliente/vapor y el espumador de leche automático podrían estar calientes. Sujete el tubo de vapor usando solo el asa protectora.



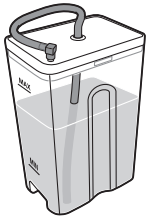
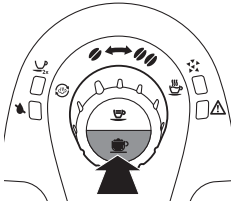
- 1 Coloque el espumador de leche automático en el tubo de agua caliente/vapor.



- 2 Gire el tubo de agua caliente/vapor con el espumador de leche automático hacia el aparato hasta que el espumador de leche automático toque la cafetera y esté en posición horizontal.
- 3 Quite la tapa de la jarra de leche y vierta la leche en la jarra. Cierre la tapa de la jarra de leche.
- 4 Inserte el otro extremo del tubo de succión en la jarra de leche hasta el fondo de la jarra de leche.



- 5 Coloque una taza grande debajo del espumador de leche automático y de la boquilla de café.
- 6 Seleccione la intensidad de café deseada girando el botón a uno o dos granos. Seleccione dos granos para un sabor más intenso.



- 7 Pulse el botón Cappuccino. El aparato dispensa primero la leche y luego el café.
 - Pasarán unos segundos hasta que el aparato detenga la dispensación.

Nota: Si desea interrumpir el ciclo de preparación, pulse el botón de Cappuccino de nuevo.

- 8 La cantidad de café y leche puede personalizarse; consulte la sección "Ajuste de la medida de café y de leche" del capítulo "Ajuste de la cafetera".
- 9 Coloque una taza bajo la boquilla del espumador de leche automático. Realice una limpieza rápida dispensando agua caliente durante 3-5 segundos tras preparar un cappuccino, consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento", sección "Limpieza rápida del sistema de leche".
- 10 Retire el conector del tubo de leche del espumador de leche automático.
- 11 Conecte el conector de leche a la patilla de la tapa del depósito de leche y ponga el depósito en el frigorífico.

Nota: Después de dispensar una bebida con leche, realice una limpieza rápida del sistema de leche dispensando agua caliente durante cinco segundos.

Espuma de leche

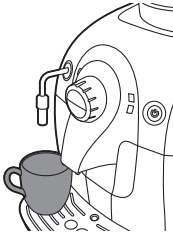
Advertencia: ¡Peligro de quemaduras! La dispensación puede llegar precedida de pequeños chorros de agua caliente. Cuando se utiliza vapor, el tubo de agua caliente/vapor y el espumador de leche automático podrían estar calientes. Sujete el tubo de vapor usando solo el asa protectora.

- 1 Siga los pasos 1 a 5 de la sección "Preparación de un cappuccino" y gire el botón del icono de vapor/limpieza de leche a espuma de leche.
- 2 Gire el botón de control a uno o dos granos de café para dejar de espumar la leche.

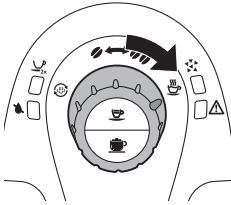
Agua caliente

Advertencia: ¡Peligro de quemaduras! La dispensación puede llegar precedida de pequeños chorros de agua caliente. Utilice solo el asa protectora adecuada.

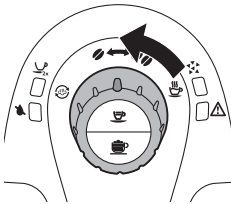
- 1 Asegúrese de que el botón de encendido/apagado se ilumina de forma permanente. Si el botón de encendido/apagado parpadea lentamente, el aparato se está calentando.
- 2 Retire el espumador de leche automático. Mantenga el asa protectora en el tubo de agua caliente/vapor.



3 Coloque una taza debajo del tubo de agua caliente/vapor.



4 Gire el botón de control hacia el icono de agua caliente.
- Saldrá agua por el tubo de agua caliente/vapor.



5 Gire el botón de control hacia uno de los iconos de granos de café cuando la taza contenga la cantidad de agua caliente que desee.

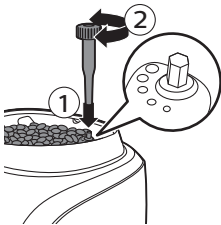
Ajuste de la cafetera

Puede ajustar el grado de molido y la cantidad de café según sus preferencias.

Selección del grado de molido

Puede ajustar el grado de molido de la cafetera. El molinillo cerámico de café garantiza un molido uniforme y perfecto en cada taza de café. Preserva todo el aroma del café y ofrece el sabor perfecto en cada taza.

- Pulse el botón de grado de molido con firmeza y gírelo un grado cada vez.
- Puede elegir entre cinco ajustes diferentes para el grado de molido. Cuanto más pequeño sea el punto, más intenso será el café.
- La diferencia solamente será perceptible cuando haya preparado dos o tres cafés con el nuevo ajuste.



Advertencia: Para evitar daños en el molinillo, no gire el botón de grado de molido más de un grado cada vez.

Ajuste del volumen de café con la función MEMO

Puede ajustar el volumen de café a su gusto y al tamaño de las tazas. El botón Espresso (Expreso) puede programarse.

- 1 Coloque una taza debajo de la boquilla dispensadora de café.
- 2 Mantenga pulsado el botón Espresso (Expreso). Suelte el botón cuando el aparato empiece a moler los granos de café.
 - El piloto de dos tazas y el botón de encendido/apagado parpadearán lentamente.
- 3 Pulse el botón Espresso (Expreso) cuando la taza contenga la cantidad de café deseada.

La cafetera guarda automáticamente la nueva configuración.

Ajuste del volumen de cappuccino con la función MEMO

Puede ajustar el volumen de café a su gusto y al tamaño de las tazas. El botón cappuccino puede programarse.

- 1 Coloque una taza debajo de la boquilla dispensadora de café.
- 2 Mantenga pulsado el botón Cappuccino. Suelte el botón cuando el aparato empiece a moler los granos de café.
 - El piloto de dos tazas y el botón de encendido/apagado parpadearán lentamente.
- 3 Pulse el botón Cappuccino de nuevo cuando la taza contenga la cantidad de leche deseada.

La cafetera guarda automáticamente la nueva configuración.

Limpieza y mantenimiento

Una limpieza regular y la eliminación de los depósitos de cal prolongan la vida de la cafetera y garantizan una calidad óptima y el sabor perfecto para su café.

Advertencia: No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos para limpiar el aparato.

Advertencia: Antes de limpiarlo, desenchufe siempre el aparato y deje que se enfríe.

Nota: Ninguna de las piezas desmontables se puede lavar en el lavavajillas. Enjuáguelas bajo el grifo.

Limpieza rápida del sistema de leche

Nota: Después de preparar un cappuccino, realice una limpieza rápida del sistema de leche.

- 1 Coloque una taza bajo la boquilla del espumador de leche automático.
- 2 Gire el botón de control hacia el icono de agua caliente.
- 3 Dispense AGUA CALIENTE durante cinco segundos.
- 4 Gire el botón de control a uno de los iconos de granos de café para dejar de dispensar agua caliente.

Limpieza del espumador de leche automático (diaria)

- 1 Coloque una taza bajo la boquilla del espumador de leche automático.
- 2 Inserte el tubo de succión en una taza llena de agua limpia.

- 3 Gire el botón de control hacia el icono de vapor/limpieza de leche.
- 4 Dispense agua caliente durante cinco segundos.
- 5 Gire el botón de control a uno de los granos de café para dejar de dispensar agua caliente.

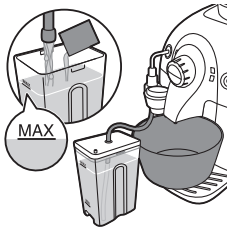
Limpieza completa de la jarra de leche con el limpiador del circuito de leche (mensual)

Limpieza mensual del espumador de leche automático

La limpieza mensual del espumador de leche consta de dos ciclos de limpieza realizados de manera consecutiva: el primer ciclo requiere la utilización del limpiador del circuito de leche Saeco disuelto en agua y el segundo ciclo utiliza solamente agua para enjuagar el circuito.

Precaución: Si el aparato se ha utilizado recientemente, el tubo del vapor y el espumador de leche podrían estar calientes.

Nota: Antes de iniciar el procedimiento, asegúrese de que el depósito de agua esté lleno hasta el nivel MAX (Máximo).



Ciclo de limpieza con limpiador del circuito de leche y agua.

- 1 Vierta el contenido de una bolsa de limpiador del circuito de leche Saeco en la jarra de leche y llénela con agua hasta la indicación de nivel MAX (Máximo). Cierre la tapa de la jarra de leche.
- 2 Inserte el otro extremo del tubo de succión en la jarra de leche hasta el fondo de la jarra de leche.
- 3 Coloque un recipiente grande debajo de la boquilla dispensadora de leche.
- 4 Gire el botón de control hacia el icono de vapor/limpieza de leche.
 - El aparato dispensa la solución de limpieza a través de la boquilla dispensadora de leche.
- 5 Deje que el aparato dispense agua caliente hasta que se ilumine el piloto de depósito de agua vacío.
- 6 Quite el tubo de succión del aparato. Enjuague bien la jarra de leche y llénela de agua limpia hasta el nivel MAX (Máximo).
- 7 Repita los pasos del 3 al 6.

Limpieza de las piezas del espumador de leche automático

El espumador automático de leche consta de cuatro piezas que deben desmontarse.

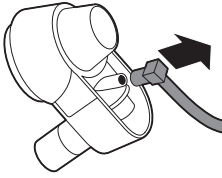


- 1 Tubo de succión
- 2 Tapa del espumador de leche
- 3 Junta de goma
- 4 Espumador de leche
- 5 Cubierta de goma

Cómo limpiar el espumador de leche automático

- 1 Retire el espumador automático de leche del tubo del vapor.

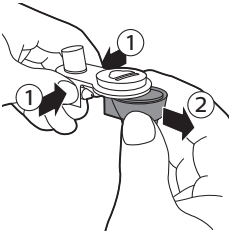
Precaución: Si el aparato se ha utilizado recientemente, el tubo del vapor y el espumador de leche podrían estar calientes.



2 Retire el tubo de succión de la tapa del espumador de leche.



3 Retire la junta de goma del espumador de leche automático.



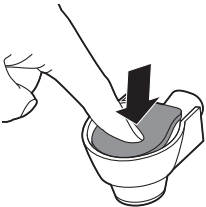
4 Para separar el espumador automático de leche, presione ambos lados (1) y retírelo tirando de él mientras realiza ligeros movimientos laterales (2).



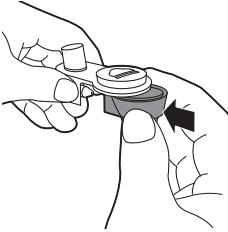
5 Retire la tapa de goma del espumador de leche.

6 Enjuague los componentes con agua tibia.

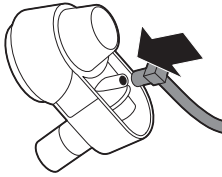
Nota: También puede lavar estos componentes en el lavavajillas.



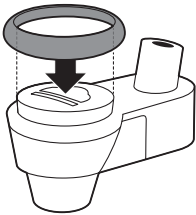
7 Para volver a montarlo, presione la parte media para fijar la tapa de goma al espumador de leche y asegúrese de que esté en su lugar.



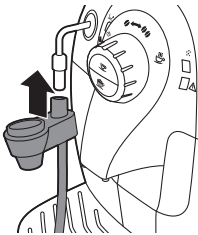
- 8 Fije el espumador automático de leche a la tapa del espumador de leche. Cuando las dos piezas encajen en su lugar, oirá un clic.



- 9 Inserte el tubo de succión en el espumador automático de leche.



- 10 Vuelva a colocar la junta de goma en el espumador de leche automático.



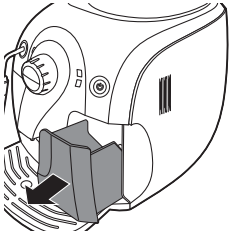
- 11 Vuelva a fijar el espumador de leche automático en el tubo de agua caliente/vapor.

Limpieza del grupo de preparación

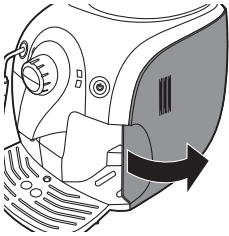
Advertencia: No lave el grupo de preparación del café en el lavavajillas y no utilice detergente líquido ni ningún otro limpiador para lavarlo.

Limpie el grupo de preparación del café una vez a la semana.

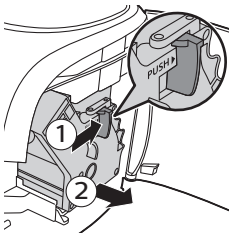
- 1 Apague el aparato y desenchúfelo.



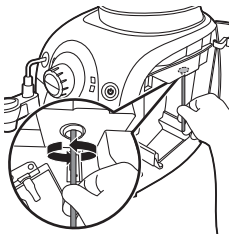
2 Quite el recipiente para posos de café de la cafetera.



3 Abra la puerta de mantenimiento.

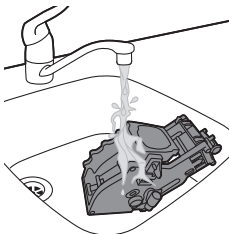


4 Pulse el botón PUSH y tire del asa del grupo de preparación del café para retirarlo de la cafetera.



5 Limpie minuciosamente el conducto de salida del café, ya sea con el mango de una cuchara o con cualquier otro utensilio de cocina de punta redonda.

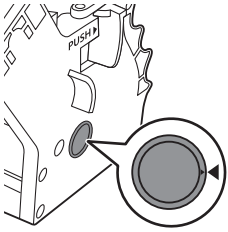
6 Limpie la parte interior del aparato con un paño húmedo.



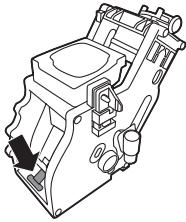
7 Enjuague la parte exterior del grupo de preparación del café con agua templada bajo el grifo.

Advertencia: No utilice un detergente líquido ni ningún otro limpiador para lavar la unidad de preparación del café.

Advertencia: Para evitar que queden fibras en interior del grupo de preparación del café, no use un paño para secarlo. Después de enjuagarla, sacuda el exceso de agua de la unidad y deje que se seque.

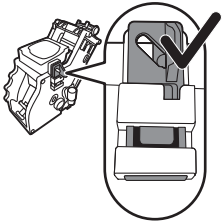


- 8 Antes de volver a colocar el grupo de preparación del café en el aparato, asegúrese de que coincidan los dos signos de referencia del lateral. Si no coinciden, realice el paso siguiente:

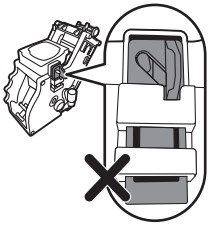


- Asegúrese de que la palanca esté en contacto con la base del grupo de preparación del café.

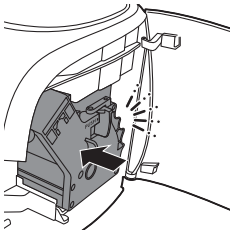
- 9 Asegúrese de que el gancho de bloqueo del grupo de preparación del café esté en la posición correcta.



- Para colocar el gancho correctamente, presiónelo hacia arriba hasta que esté en la posición más alta.



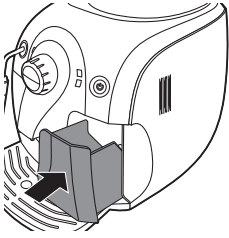
Nota: El gancho no está colocado correctamente si continúa en la posición inferior.



- 10 Deslice el grupo de preparación del café en el aparato por las ranuras de guía de los laterales hasta que encaje en su posición.

Advertencia: No pulse el botón PUSH.

- 11 Cierre la puerta de mantenimiento.



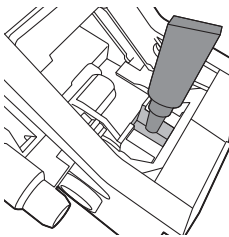
12 Coloque el recipiente para posos de café en la cafetera.

Lubricación

Para obtener un rendimiento óptimo del aparato, lubrique el grupo de preparación del café. Consulte la tabla siguiente para ver la frecuencia de lubricación. Para obtener asistencia, visite nuestro sitio web: www.philips.com/support.

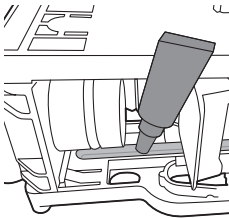
Tipo de uso	Número de productos diarios	Frecuencia de lubricación
Bajo	1-5	Cada 4 meses
Normal	6-10	Cada 2 meses
Alto	>10	Una vez al mes

- 1 Apague el aparato y desenchúfelo.
- 2 Retire el grupo de preparación del café y enjuáguelo bajo el grifo con agua templada como se describe en la sección "Limpieza semanal del grupo de preparación del café".
- 3 Aplique una fina capa de grasa alrededor del eje de la parte inferior del grupo de preparación del café.



- 4 Aplique una fina capa de grasa a los railes de ambos lados (consulte la figura).
- 5 Inserte el grupo de preparación del café como se describe en la sección "Limpieza semanal del grupo de preparación del café".

Puede usar el tubo de grasa muchas veces.



Eliminación de los depósitos de cal de la cafetera

Pueden generarse depósitos de cal en el interior del aparato durante su uso. Es esencial que elimine estos depósitos cuando el piloto naranja de

eliminación de cal se ilumine de forma permanente. Utilice solo la solución descalcificadora especial de Philips Saeco para eliminar los depósitos de cal de la cafetera. La solución descalcificadora de Philips Saeco se ha diseñado para garantizar el rendimiento óptimo del aparato. Puede comprar la solución descalcificadora de Philips Saeco en la tienda en línea www.shop.philips.com/service.

Nota: El uso de otros productos puede provocar daños en la cafetera y dejar residuos en el agua.

Advertencia: No beba nunca el agua con la mezcla descalcificadora que se vierta en el depósito ni ningún otro residuo que proceda del aparato durante el proceso de eliminación de los depósitos de cal.

Nota: Para obtener más asistencia en línea, visite nuestra página sobre la eliminación de depósitos de cal: www.philips.com/descale.

Procedimiento de descalcificación

El proceso de eliminación de los depósitos de cal dura aproximadamente 30 minutos y consiste en un ciclo de descalcificación y un ciclo de enjuagado.

Preparación

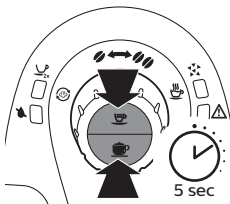
- 1 Apague el aparato.

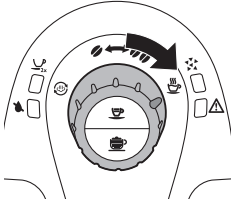
Advertencia: Si no apaga la cafetera, no podrá comenzar con ciclo de eliminación de los depósitos de cal.

- 2 Vacíe la bandeja de goteo y vuelva a colocarla. Retire el espumador de leche automático (si está puesto).
- 3 Vacíe el depósito de agua y retire el filtro de agua Intenza+ (si está puesto). Vierta todo el contenido de la botella de solución descalcificadora de Philips/Saeco en el depósito de agua.
- 4 Añada agua a la solución descalcificadora en el depósito de agua hasta la indicación MAX.
- 5 Asegúrese de que el botón de control apunte hacia el icono de granos de café.
- 6 Coloque un recipiente debajo del tubo de agua caliente/vapor y de la boquilla dispensadora de café.

Ciclo de eliminación de los depósitos de cal

- 1 Pulse el botón de café expreso y el botón de cappuccino simultáneamente durante aproximadamente cinco segundos.
 - El piloto naranja de eliminación de cal parpadea lentamente durante todo el ciclo de descalcificación.





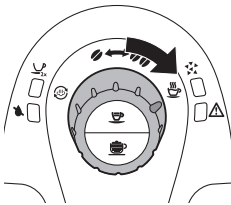
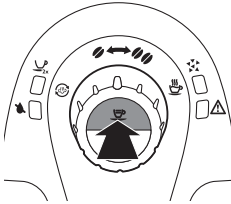
- 2 Gire el botón de control hacia el icono de agua caliente y dispense agua caliente. Deje que el agua fluya por el tubo de agua caliente/vapor durante diez segundos.
- 3 Gire el botón de control hacia el icono de un grano de café. Espere aproximadamente un minuto para que la solución descalcificadora actúe.
- 4 Pulse el botón de café expreso para preparar una taza de café expreso. Espere aproximadamente un minuto para dejar actuar la solución descalcificadora.

Nota: Durante el proceso de eliminación de los depósitos de cal, la función de molido de café no funciona. Si pulsa el botón de café expreso, solo saldrá agua del aparato.

- 5 Repita los pasos 2 a 4 hasta que el piloto de depósito de agua vacío esté encendido de forma permanente.

Ciclo de enjuagado

- 1 Retire el depósito de agua de la cafetera y enjuáguelo.
- 2 Llene el depósito con agua del grifo hasta la indicación MAX y vuelva a colocarlo en la cafetera.
- 3 Vacíe la taza grande y vuelva a colocarla en la bandeja de goteo debajo del tubo de agua caliente/vapor.
- 4 Pulse el botón de café expreso y prepare una taza de expreso. Repita este paso dos veces.



- 5 Gire el botón de control hacia el icono de agua caliente.
- 6 Deje que el agua fluya por el tubo de agua caliente/vapor hasta que el piloto de "depósito de agua vacío" se ilumine de forma permanente.

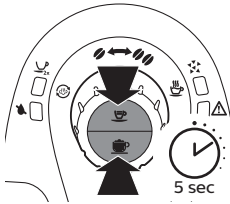
Nota: Si desea interrumpir el flujo de agua, gire el botón de control hacia el icono de grano de café. Para reiniciar el flujo de agua, vuelva a girarlo hacia el icono de agua caliente.

- 7 Retire la bandeja de goteo, enjuáguela y vuelva a colocarla.
- 8 Vuelva a colocar el espumador de leche automático.
- 9 Retire el depósito de agua y enjuáguelo.
- 10 Vuelva a instalar el filtro de agua Intenza+ (si lo hubiera).
- 11 Llene el depósito con agua del grifo hasta la indicación MAX y vuelva a colocarlo en la cafetera.
- 12 Pulse el botón de encendido/apagado para apagar el aparato. Cuando vuelva a encenderla, la cafetera estará lista para su uso.

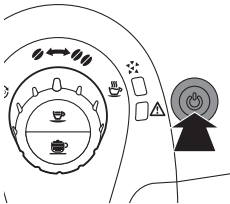
Interrupción del proceso de eliminación de los depósitos de cal

Si el aparato se queda atascado durante el proceso de eliminación de los depósitos de cal, presione el botón de encendido/apagado. Esto le

permitirá continuar con el proceso. Siga los pasos que se detallan a continuación para asegurarse de que la cafetera está lista para preparar café de nuevo.

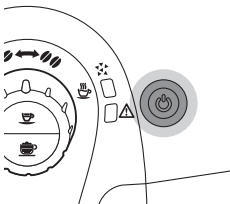


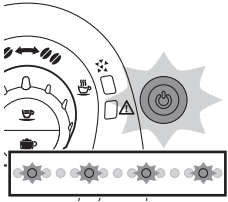
- 1** Pulse el botón de café expreso y el botón de cappuccino simultáneamente durante aproximadamente cinco segundos.
- 2** Retire la bandeja de goteo, enjuáguela y vuelva a colocarla.
- 3** Retire el depósito de agua y enjuáguelo.
- 4** Llene el depósito con agua del grifo hasta la indicación MAX y vuelva a colocarlo en la cafetera.
- 5** Pulse el botón de café expreso y prepare una taza de expreso. Repita este paso dos veces.
- 6** Gire el botón de control hacia el icono de agua caliente. Deje que el agua fluya por el tubo de agua caliente/vapor hasta que el piloto de depósito de agua vacío se ilumine de forma permanente.
- 7** Retire la bandeja de goteo, enjuáguela y vuelva a colocarla.
- 8** Vuelva a colocar el espumador de leche automático.
- 9** Retire el depósito de agua y enjuáguelo.
- 10** Vuelva a instalar el filtro de agua Intenza+ (si lo hubiera).
- 11** Llene el depósito con agua del grifo hasta la indicación MAX y vuelva a colocarlo en la cafetera.
- 12** Pulse el botón de encendido/apagado para apagar el aparato. Cuando vuelva a encenderla, la cafetera estará lista para su uso.



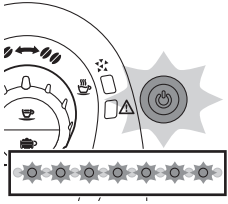
Significado de los pilotos

- El piloto del botón de encendido/apagado se ilumina de forma permanente. El aparato está listo para su uso.

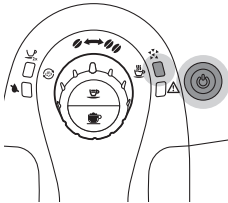




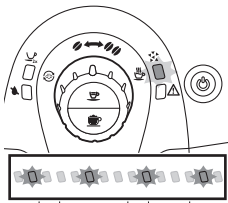
- El botón de encendido/apagado parpadea lentamente. La cafetera se está calentando o está llevando a cabo un procedimiento.



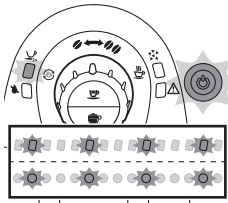
- El botón de encendido/apagado parpadea rápidamente. El aparato se ha sobrecalentado. Prepare una taza de agua caliente para enfriar la cafetera.



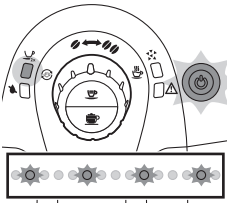
- Los pilotos del botón de descalcificación y del botón de encendido/apagado se iluminan de forma permanente. Debe eliminar los depósitos de cal del aparato. Siga las instrucciones del capítulo "Eliminación de los depósitos de cal de la cafetera".



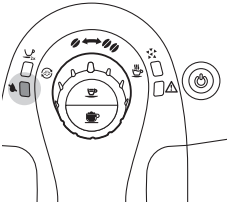
- El piloto de eliminación de cal parpadea lentamente. La cafetera está en el ciclo de eliminación de los depósitos de cal.



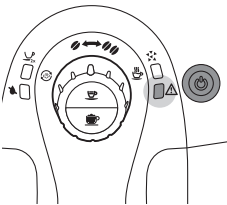
- Los pilotos de dos tazas y el botón de encendido/apagado parpadean lentamente. El aparato está programando la cantidad de café para preparar. Siga las instrucciones del capítulo "Uso del aparato", sección "Selección de la cantidad de café".



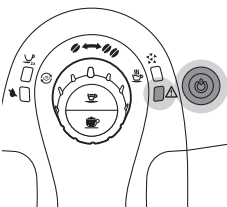
- El piloto de dos tazas se ilumina permanentemente y el botón de encendido/apagado parpadea lentamente. El aparato está preparando dos tazas de café.



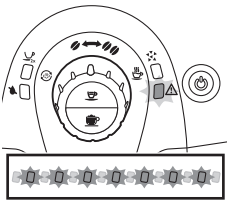
- El piloto de depósito de agua vacío se ilumina de forma permanente. El nivel de agua está bajo. Llene el depósito con agua hasta el nivel MAX (Máximo).



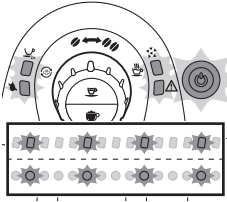
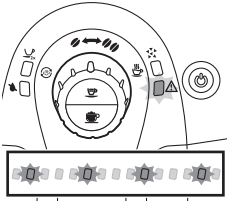
- El piloto de advertencia se ilumina permanentemente y el botón de encendido/apagado se apaga. El recipiente de posos de café está lleno. Vacíe el recipiente de posos de café mientras el aparato esté encendido. Asegúrese de que el piloto de advertencia parpadea antes de volver a insertar el recipiente de posos de café.



- Los pilotos de advertencia y del botón de encendido/apagado se iluminan de forma permanente. El contenedor de granos de café está vacío. Rellene el contenedor de granos de café.



- El piloto de advertencia parpadea rápidamente. No hay agua en el circuito interno. Gire el botón de control hacia el icono de agua caliente y deje que el agua caliente salga del aparato hasta que el flujo sea continuo. Consulte la sección "Calentamiento de la cafetera" del capítulo "Preparación para su uso". Siga los pasos 3 y 4.



- El piloto de advertencia parpadea lentamente. La unidad de preparación del café no está correctamente insertada, el recipiente para posos de café no se ha insertado, la puerta de mantenimiento está abierta o el botón de control no está en la posición adecuada. Asegúrese de que la unidad de preparación del café y el recipiente para posos de café estén debidamente colocados, la puerta de mantenimiento esté cerrada y el botón de control se encuentre en la posición correcta. Si no puede extraer la unidad de preparación del café o volver a colocarla, apague y encienda la cafetera.
- Todos los pilotos parpadean lentamente a la vez. La cafetera está averiada. Apague el aparato durante 30 segundos y enciéndalo de nuevo. Repita el proceso dos o tres veces. Si el aparato no se reinicia, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips.

Resolución de problemas

Este capítulo resume los problemas más comunes que pueden surgir al usar el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite www.philips.com/support para ver las preguntas más frecuentes o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país.

Problema	Causa	Solución
Hay agua debajo del aparato.	La bandeja de goteo está demasiado llena y se desbordó.	Vacíe la bandeja de goteo cuando el indicador de la bandeja de goteo sobresalga a través de la bandeja de goteo. Vacíe siempre la bandeja de goteo antes de iniciar la descalcificación del aparato.
	El aparato no está colocado en una superficie horizontal.	Coloque el aparato sobre una superficie horizontal para que funcione correctamente el indicador de bandeja de goteo llena.
El aparato no se enciende.	La cafetera está desconectada.	Asegúrese de que la clavija pequeña se ha enchufado a la toma de corriente. Conecte y encienda el aparato.
La cafetera se ha bloqueado durante el proceso de eliminación de los depósitos de cal.	El proceso de eliminación de los depósitos de cal se ha interrumpido o ha continuado en un orden incorrecto.	Pulse el botón de encendido/apagado. Puede reiniciar el proceso de eliminación o seguir las instrucciones que aparecen en la sección "Interrupción del proceso de eliminación de los depósitos de cal" del capítulo "Eliminación de los depósitos de cal de la cafetera".
El café no está lo suficientemente caliente.	Las tazas que utiliza están frías.	Caliente las tazas previamente enjuagándolas con agua caliente.

	Añadió leche.	La leche, tanto si está templada como si está fría, reducirá siempre hasta cierto punto la temperatura del café.
La temperatura del café disminuye progresivamente.	No se han eliminado los depósitos de cal de la cafetera a tiempo.	Descalcifique el aparato.
No sale agua caliente ni vapor del tubo de agua caliente/vapor.	El tubo de agua caliente/vapor está obstruido.	Compruebe si el orificio del tubo de agua caliente/vapor está obstruido. Si es así, limpie el agujero con un alfiler.
	Puede que el espumador de leche automático esté sucio.	Limpie el espumador de leche automático.
	Sustituya el filtro de agua (si lo hubiera).	Retire el filtro de agua e intente dispensar agua caliente de nuevo. Si funciona, sustituya el filtro de agua.
El café tiene muy poca crema o está aguado.	El molinillo está configurado con un ajuste grueso.	Configure el molinillo con un ajuste más fino.
	La mezcla de café no es correcta.	Intente utilizar una mezcla de café diferente.
	El aparato está realizando su ajuste automático.	Prepare varias tazas de café.
	El grupo de preparación del café está sucio.	Limpie el grupo de preparación del café.
No se puede retirar el grupo de preparación del café.	El grupo de preparación de café no está colocado correctamente.	Cierre la puerta de mantenimiento. Apague el aparato y vuelva a encenderlo. Espere a que aparezca la pantalla de aparato listo y, a continuación, retire el grupo de preparación de café.
	No se ha retirado el recipiente de posos de café.	Retire el recipiente de posos de café antes de retirar el grupo de preparación de café.
	El aparato está aún en proceso de descalcificación.	No es posible retirar el grupo de preparación del café mientras está activo el proceso de descalcificación. Complete primero el proceso de descalcificación y, a continuación, retire el grupo de preparación de café.
No se puede insertar el grupo de preparación de café.	El grupo de preparación de café no está en la posición correcta.	El grupo de preparación de café no se puso en posición de reposo antes de volver a colocarlo. Asegúrese de que la palanca esté en contacto con la base del grupo de preparación del café y de que el gancho del grupo de preparación del café esté en la posición correcta.

Vuelva a colocar la bandeja de goteo y el recipiente de posos de café. Deje fuera el grupo de preparación del café. Cierre la puerta de mantenimiento y encienda y apague el aparato. A continuación, pruebe a reinsertar el grupo de preparación de café.

La cafetera muele los granos de café, pero no sale café.	El ajuste del molinillo es demasiado fino.	Configure el molinillo con un ajuste más grueso.
	El grupo de preparación del café está sucio.	Limpie el grupo de preparación del café.
	La boquilla dispensadora de café está sucia.	Limpie la boquilla dispensadora de café y sus orificios con un limpiapipas.
	El conducto de salida del café está bloqueado.	Limpie el conducto de salida del café con el mango de la herramienta multifuncional o con el mango de una cuchara.
El café es demasiado flojo.	El molinillo está configurado con un ajuste grueso.	Ajuste el molinillo cerámico de café y seleccione un molido más fino (consulte la sección "Selección del grado de molido" del capítulo "Uso del aparato").
	El aparato está realizando su ajuste automático.	Prepare unas cuantas tazas de café y deje que el aparato se adapte a la nueva configuración del molido.
	La mezcla de café no es correcta.	Utilice un tipo diferente de granos de café.
La bandeja de goteo se llena rápidamente.	Esto es normal. El aparato utiliza agua para enjuagar el circuito interno y el grupo de preparación del café. Parte del agua fluye a través del sistema interno y directamente hacia la bandeja de goteo.	Vacíe la bandeja de goteo cuando el indicador de "bandeja de goteo llena" sobresalga a través de la tapa de la bandeja de goteo.
		Coloque una taza debajo de la boquilla dispensadora para recoger el agua de enjuagado.
		El grupo de preparación del café o los conductos posteriores o inferiores del grupo de preparación del café podrían estar bloqueados. Enjuague el grupo de preparación del café con agua templada y limpie el filtro superior con cuidado. Limpie también el interior del aparato con un paño suave y húmedo.
No hay suficiente café en mi taza.	No hay agua en el circuito interno.	Podría haber aire en el circuito interno. Enjuague el circuito interno del aparato girando el botón de control hacia el icono de agua caliente y deje que salga agua caliente de la cafetera.

	El volumen de la taza ha cambiado.	Ajuste el volumen de café con la función Memo.
	El grupo de preparación del café está sucio.	Limpie el grupo de preparación del café (consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento", sección "Limpieza del grupo de preparación").
El aparato no produce espuma de leche.	El espumador automático de leche está sucio o no se ha montado o instalado correctamente.	Limpie el espumador automático de leche y asegúrese de que se haya montado o instalado correctamente.
	El tipo de leche utilizado no es adecuado para producir espuma.	Los diferentes tipos de leche producen como resultado cantidades y calidades diferentes de espuma. La leche de vaca semidesnatada o entera produce buenos resultados.

Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos. El desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite www.saeco.com/support o lea el folleto de garantía independiente.

Si necesita información o asistencia, póngase en contacto con la línea de atención al cliente de Philips Saeco en su país. Puede encontrar los contactos en el folleto de garantía que se suministra por separado o visitar www.saeco.com/support.

Compra de productos de mantenimiento

- Filtro de agua Intenza+ (CA6702)
- Lubricante (HD5061)
- Solución descalcificadora (CA6700)

Especificaciones técnicas

Función	Valor/Ubicación
Tensión nominal	Interior de la puerta de mantenimiento
Potencia nominal	Interior de la puerta de mantenimiento
Dimensiones (ancho x alto x largo)	295 mm x 325 mm x 420 mm

60 Español

Peso	6,9 kg
Material	Plástico
Longitud del cable	0,8 m - 1,2 m
Capacidad del depósito de agua	1000 ml
Tamaño de la taza	Hasta 95 mm
Capacidad del contenedor de granos de café	170 g
Capacidad del recipiente para posos de café	8 ck
Presión de la bomba	15 bares
Caldera	Acero inoxidable
Dispositivos de seguridad	Fusible térmico

Conteúdo

Introdução	62
Importante	62
Aviso	62
Cuidado	63
Campos eletromagnéticos (CEM)	63
Descrição geral da máquina (Fig. 1)	64
Primeira instalação	64
Instalar a máquina	64
Encher o depósito de água	65
Encher o recipiente para grãos de café	66
Aquecer a máquina	66
Instalar o filtro de água Intenza+	67
Utilizar a máquina	68
Preparar 1 ou 2 chávenas de café expresso	68
Preparar bebidas à base de leite	69
Preparar um cappuccino	69
Preparar espuma de leite	70
Água quente	70
Ajustar a máquina	71
Ajustar o grau de moagem	71
Ajustar a quantidade de café com a função MEMO	72
Ajustar a quantidade de cappuccino com a função MEMO	72
Limpeza e manutenção	72
Limpeza rápida do sistema de leite	73
Limpeza do acessório para espuma de leite automático (diária)	73
Limpeza completa do jarro de leite com agente de limpeza do circuito de leite (mensal)	73
Limpar o grupo de preparação	76
Lubrificação	78
Descalcificar a máquina	79
Procedimento de descalcificação	79
Preparação	79
Ciclo de descalcificação	80
Ciclo de enxaguamento	80
Interrupção do processo de descalcificação	81
Significado dos sinais luminosos	82
Resolução de problemas	84
Reciclagem	87
Garantia e assistência	88
Encomendar produtos de manutenção	88
Especificações técnicas	88

Introdução

Caro cliente, obrigado por comprar a máquina de café expresso automática Philips série 2100! Para beneficiar na totalidade da assistência que a Philips oferece, registre o seu produto em www.philips.com/welcome. A máquina é adequada para preparar café expresso utilizando grãos de café inteiros.

Esta também pode fornecer vapor e água quente. Neste manual do utilizador, encontra todas as informações necessárias para instalar, utilizar, manter e tirar o máximo proveito da sua máquina.

Para obter mais informações do produto e vídeos de instruções, visite o nosso Web site www.philips.com/support.

Importante

Esta máquina está equipada com funcionalidades de segurança. No entanto, leia e siga cuidadosamente as instruções de segurança e utilize a máquina apenas conforme descrito nestas instruções para evitar ferimentos ou danos acidentais devido a uma utilização incorreta da máquina. Guarde este manual do utilizador para consultas futuras.

Aviso

- Ligue a máquina a uma tomada com uma voltagem idêntica à indicada nas respectivas especificações técnicas.
- Ligue a máquina a uma tomada com ligação à terra.
- Não deixe que o cabo de alimentação fique pendurado na extremidade de uma mesa ou bancada, nem que entre em contacto com superfícies quentes.
- Nunca mergulhe a máquina, a ficha ou o cabo de alimentação em água (perigo de choque eléctrico).
- Não verta líquidos sobre o conector do cabo de alimentação.
- Nunca direcione o jacto de água quente para zonas do corpo: perigo de queimaduras.
- Não toque nas superfícies quentes. Utilize as pegas e os botões.
- Retire a ficha da tomada de parede para desligar a máquina.
 - Se ocorrer uma avaria.
 - Se a máquina não for utilizada durante muito tempo.
 - Antes de limpar a máquina.
- Utilize a ficha, e não o cabo de alimentação, para a retirar da tomada.
- Não toque na ficha de alimentação com as mãos molhadas.
- Não utilize a máquina se a ficha, o cabo de alimentação ou a própria máquina estiverem danificados..
- Não faça quaisquer modificações na máquina ou no respectivo cabo de alimentação.
- Todas as reparações devem ser realizadas por um centro de assistência autorizado pela Philips para se evitarem situações de perigo..
- A máquina não deve ser utilizada por crianças com idade inferior a 8 anos.

- Esta máquina pode ser utilizada por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura da máquina e se compreenderem os perigos envolvidos.
- A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças, a não ser que tenham idade superior a 8 anos e sejam supervisionadas.
- Mantenha a máquina e o cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com a máquina.
- Nunca introduza os seus dedos ou objectos no moinho de café.

Cuidado

- Esta máquina destina-se apenas a uma utilização doméstica normal. Não se destina a ambientes como copas de pessoal em lojas, escritórios, quintas e outros ambientes de trabalho.
- Coloque sempre a máquina sobre uma superfície plana e estável. Mantenha-a na posição vertical, incluindo durante o transporte da mesma..
- Não coloque a máquina sobre uma placa de aquecimento ou imediatamente ao lado de um forno quente, aquecedor ou fonte de calor semelhante.
- Coloque apenas grãos de café torrados no depósito de grãos. A colocação de café moído, café instantâneo, grãos de café cru ou qualquer outra substância no depósito de grãos de café, pode causar danos na máquina.
- Deixe a máquina arrefecer antes de introduzir ou retirar quaisquer peças. As superfícies de aquecimento podem conter calor residual após a utilização.
- Nunca encha o depósito de água com água morna, quente ou água com gás, pois isto pode causar danos no depósito de água e na máquina.
- Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como gasolina ou acetona para limpar a máquina. Utilize apenas um pano macio humedecido com água.
- Descalcifique a sua máquina regularmente. A máquina indica quando é necessária a descalcificação. Se não o fizer, o aparelho deixa de funcionar correctamente. Neste caso, a garantia não cobre a reparação.
- Não mantenha a máquina a temperaturas inferiores a 0°C. A água que se encontra no sistema de aquecimento pode congelar e causar danos.
- Não deixe água no depósito de água quando a máquina não for utilizada durante um longo período de tempo. A água pode ficar contaminada. Utilize água limpa sempre que utilizar a máquina.

Campos eletromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis à exposição a campos eletromagnéticos.

Descrição geral da máquina (Fig. 1)

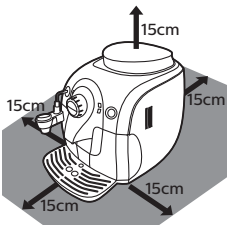
- 1 Painel de controlo
- 2 Ícone de limpeza de leite/vapor
- 3 Botão de controlo
- 4 Ícones de grãos de café
- 5 Botão Espresso (Café expresso) (função Memo)
- 6 Botão Cappuccino (função Memo)
- 7 Ícone de água quente
- 8 Luz de descalcificação
- 9 Luz de aviso
- 10 Luz de 2 chávenas/Memo
- 11 Luz de depósito de água vazio
- 12 Botão para ligar/desligar com luz
- 13 Bocal de água quente/vapor com pega de proteção
- 14 Depósito de água
- 15 Bico de distribuição de café
- 16 Acessório para espuma de leite automático
- 17 Conector do tubo do leite
- 18 Tubo de sucção
- 19 Topo do jarro de leite
- 20 Pino na parte de cima do jarro de leite
- 21 Jarro de leite
- 22 Indicador do tabuleiro de recolha de pingos cheio
- 23 Tapa do tabuleiro de recolha de pingos
- 24 Tabuleiro de recolha de pingos
- 25 Recipiente para café moído
- 26 Grupo de preparação
- 27 Porta de serviço
- 28 Botão de ajuste do moinho
- 29 Moinho de café em cerâmica
- 30 Recipiente para grãos de café
- 31 Ferramenta de ajuste do grau de moagem
- 32 Tapa do recipiente para grãos de café

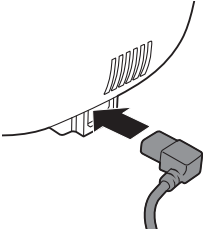
Primeira instalação

Instalar a máquina

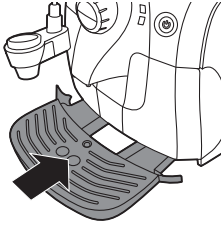
- 1 Retire todos os materiais de embalagem da máquina.
- 2 Coloque a máquina numa mesa ou bancada afastada de torneiras, do lava-loiça e de fontes de calor.

Nota: Deixe, no mínimo, 15 cm de espaço livre na parte superior, na parte posterior e de ambos os lados da máquina.



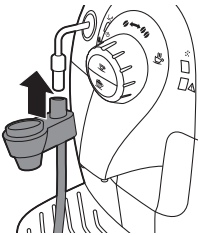


- 3 Introduza a ficha pequena na tomada localizada na parte posterior da máquina.
- 4 Introduza a ficha na tomada elétrica.



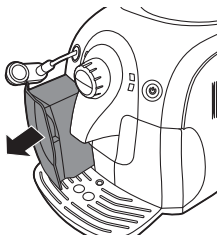
- 5 Retire o autocolante protetor do tabuleiro de recolha de pingos e insira o tabuleiro de recolha nas ranhuras de guia na parte frontal da máquina.

Nota: Certifique-se de que o tabuleiro de recolha está totalmente inserido.

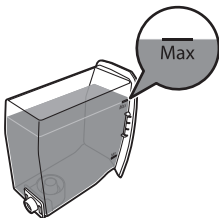


- 6 Insira o acessório para espuma de leite automático.

Encher o depósito de água

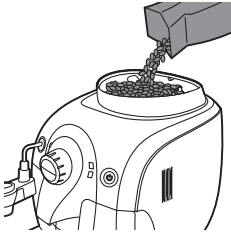


- 1 Rode o acessório para espuma de leite automático para a esquerda.
- 2 Retire o depósito de água da máquina.
- 3 Enxague o depósito de água debaixo da torneira.



- 4 Encha o depósito com água fria da torneira até ao nível MAX.
- 5 Volte a inserir o depósito de água na máquina.

Encher o recipiente para grãos de café



- 1 Encha o recipiente para grãos de café com grãos para café expresso.

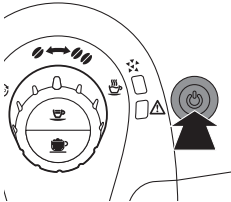
Nota: Utilize apenas grãos para café expresso. Nunca utilize café moído, grãos de café não torrados nem grãos de café caramelizados, pois isto pode causar danos na máquina.

- 2 Coloque a tampa no recipiente para grãos de café.

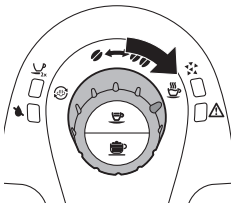
Aquecer a máquina

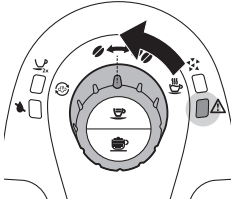
Durante o processo inicial de aquecimento, água limpa flui através do circuito interno para aquecer a máquina. Isto demora alguns segundos.

- 1 Coloque uma chávena grande sob o bocal de água quente/vapor e o bico do café. Certifique-se de que o botão de controlo está direcionado para um dos ícones de grãos de café.
- 2 Prima o botão para ligar/desligar.



- 3 Quando a luz de aviso apresentar uma intermitência rápida, rode o botão de controlo para o ícone de água quente e aguarde alguns segundos.
 - A luz de aviso apaga-se e sai um pouco de água pelo bocal de água quente/vapor ou pelo acessório para espuma de leite automático.





- 4** Alguns segundos depois, quando parar de sair água quente pelo bocal de água quente/vapor e a luz de aviso apresentar uma intermitência lenta, rode o botão de controlo novamente para o ícone de um grão de café.
- A máquina está a aquecer e o botão para ligar/desligar apresenta uma intermitência lenta.
 - Quando a máquina estiver quente, executa um ciclo de enxaguamento automático para limpar o circuito interno com água limpa. A água flui através do bico de café.
 - Quando o botão para ligar/desligar se mantiver continuamente aceso, a máquina está pronta para o ciclo de enxaguamento manual.

Nota: Pode interromper o ciclo de enxaguamento automático, premindo o botão para café expresso ou cappuccino.

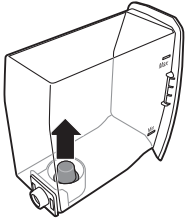
Nota: O ciclo de enxaguamento automático também é efetuado 60 minutos depois de o aparelho mudar para o modo de espera ou se desligar.

Instalar o filtro de água Intenza+

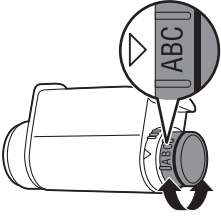
Aconselhamo-lo a instalar o filtro de água Intenza+ pois isto previne a acumulação de calcário na máquina. Pode comprar o filtro de água Intenza+ em separado. Para mais informações, consulte o capítulo "Garantia e assistência", secção "Encomendar produtos de manutenção".

- 1** Retire o filtro branco pequeno do depósito de água e guarde-o num lugar seco.

Nota: Guarde o filtro branco pequeno para utilização futura. Irá precisar deste para o processo de descalcificação.

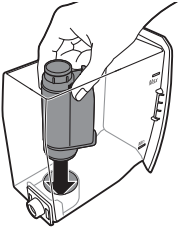


- 2** Retire o filtro da embalagem e mergulhe-o em água fria com a abertura voltada para cima. Pressione suavemente os dois lados do filtro para libertar as bolhas de ar.



- 3** Rode o botão do filtro para a definição que corresponde à dureza da água na sua área de residência.
- Água muito macia/água macia
 - Água dura (predefinição)
 - Água muito dura

Nota: Pode testar a dureza da água com uma tira de teste para dureza da água.



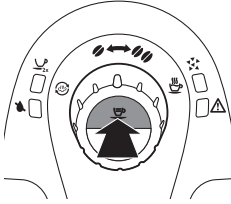
- 4** Coloque o filtro no depósito de água vazio. Pressione-o até não ser possível movê-lo.
- 5** Encha o depósito com água limpa até à indicação MAX e volte a inseri-lo na máquina.
- 6** Deixe a máquina preparar água quente até o depósito de água ficar vazio (consulte o capítulo "Utilizar a máquina", secção "Água quente").
- 7** Volte a encher o depósito com água limpa até ao nível MAX e insira-o novamente na máquina.
- O botão para ligar/desligar mantém-se continuamente aceso.
- A máquina está pronta para ser utilizada.

Utilizar a máquina

Para garantir um café expresso perfeito, a máquina enxagua regularmente o seu circuito interior com água. Este ciclo de enxaguamento automático também ocorre 60 minutos depois de o aparelho mudar para o modo de espera ou se desligar. Durante o ciclo de enxaguamento automático, alguma água flui através do circuito interior e sai diretamente para o tabuleiro de recolha de pingos. Esvazie o tabuleiro de recolha regularmente.

Preparar 1 ou 2 chávenas de café expresso

- Certifique-se de que a luz do botão para ligar/desligar se mantém continuamente acesa a verde e o botão de controlo está direccionado para o ícone de grãos de café da intensidade pretendida.
- Coloque 1 ou 2 chávenas por baixo do bico de café.
- Selecione a intensidade do café rodando o botão para um ou dois grãos. Selecione 2 grãos para um sabor mais intenso.



4 Prima o botão Espresso (Café expresso).

Nota: Pode interromper o ciclo de preparação de café em qualquer altura. Prima o mesmo botão que premiu para iniciar a preparação do café.

- Prima o botão para café expresso uma vez para preparar 1 chávena de café.
- Prima o botão para café expresso duas vezes para preparar 2 chávenas de café.
- Ao preparar 2 chávenas de café, a luz de 2 chávenas acende-se. A máquina mói a quantidade necessária de grãos de café para uma chávena e, em seguida, enche as duas chávenas até meio. Em seguida, a máquina mói novamente grãos de café para uma chávena e acaba de encher as duas chávenas.

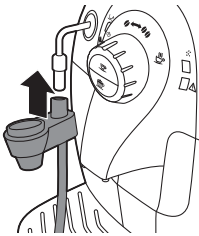
Nota: Quando a máquina é deixada no modo de espera, esta desliga-se automaticamente após 60 minutos.

Preparar bebidas à base de leite

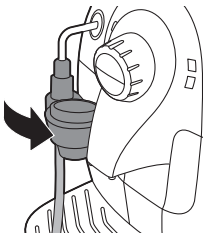
Nota: Utilize leite frio (a uma temperatura aproximada de 5 °C) com um teor proteico de, no mínimo, 3% para garantir a melhor espuma de leite. Também é possível utilizar leite gordo, leite meio-gordo, leite de soja e leite sem lactose.

Preparar um cappuccino

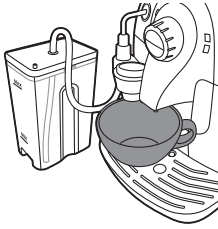
Aviso: Perigo de queimaduras! A distribuição pode ser precedida de pequenos jatos de água quente. Quando é utilizado vapor, o bocal de água quente/vapor e o acessório para espuma de leite automático podem ficar quentes. Segure no bocal de vapor apenas pela pega de proteção.



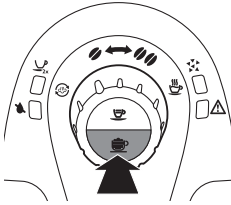
- 1 Encaixe o acessório para espuma de leite automático no bocal de água quente/vapor.



- 2 Rode o bocal de água quente/vapor com o acessório para espuma de leite automático na direção da máquina até o acessório para espuma de leite automático tocar na máquina e ficar na sua posição horizontal.
- 3 Retire a tampa do jarro de leite e verta o leite para o jarro. Feche a tampa do jarro de leite.
- 4 Insira a outra extremidade do tubo de sucção no jarro de leite até ao fundo do jarro de leite.



- 5 Coloque uma chávena sob o acessório para espuma de leite automático e o bico do café.
- 6 Selecione a intensidade do café rodando o botão para um ou dois grãos. Selecione 2 grãos para um sabor mais intenso.

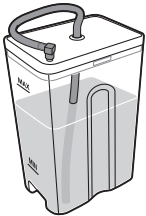


- 7 Prima o botão para cappuccino. A máquina distribui primeiro o leite e depois o café.
 - São precisos alguns segundos para que a máquina pare a distribuição.

Nota: Se quiser interromper o ciclo de preparação, prima o botão para cappuccino de novo.

- 8 A quantidade de café e leite pode ser personalizada. Consulte o capítulo "Ajustar a máquina", secção "Ajustar a quantidade de café e leite".
- 9 Coloque uma chávena sob o acessório para espuma de leite automático. Efetue uma limpeza rápida distribuindo água quente durante 3-5 segundos após preparar um cappuccino. Consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Limpeza rápida do sistema de leite".
- 10 Retire o conector do tubo de leite do acessório para espuma de leite automático.
- 11 Ligue o conector de leite ao pino da tampa do recipiente para leite e coloque o recipiente para leite no frigorífico.

Nota: Após preparar uma bebida à base de leite, execute uma limpeza rápida do sistema de leite, distribuindo água quente durante 5 segundos.



Preparar espuma de leite

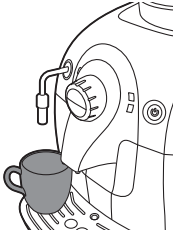
Aviso: Perigo de queimaduras! A distribuição pode ser precedida de pequenos jatos de água quente. Quando é utilizado vapor, o bocal de água quente/vapor e o acessório para espuma de leite automático podem ficar quentes. Segure no bocal de vapor apenas pela pega de proteção.

- 1 Siga os passos 1 a 5 de "Preparar um cappuccino" e rode o botão para o ícone de limpeza de leite/vapor para fazer espuma de leite.
- 2 Rode o botão de controlo para o ícone de um ou dois grãos de café para parar de fazer espuma de leite.

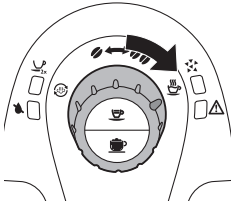
Água quente

Aviso: Perigo de queimaduras! A distribuição pode ser precedida de pequenos jatos de água quente. Utilize apenas a pega de proteção adequada.

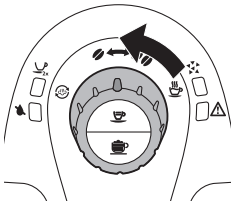
- 1 Certifique-se de que o botão para ligar/desligar se mantém continuamente aceso. Se o botão para ligar/desligar apresentar uma intermitência lenta, a máquina está a aquecer.
- 2 Retire o acessório para espuma de leite automático. Mantenha a pega de proteção no bocal de água quente/vapor.
- 3 Coloque uma chávena sob o bocal de água quente/vapor.



- 4 Rode o botão de controlo para o ícone de água quente.
 - Sai água quente pelo bocal de água quente/vapor.



- 5 Rode o botão de controlo para um dos ícones de grãos de café quando a chávena tiver a quantidade de água quente pretendida.

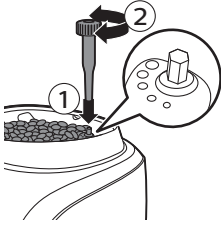


Ajustar a máquina

Pode ajustar o grau de moagem e a quantidade de café para obter um resultado totalmente personalizado a seu gosto.

Ajustar o grau de moagem

Pode ajustar o grau de moagem da máquina. O moinho de café em cerâmica garante uma moagem e densidade precisas e perfeitas para cada chávena de café. Além disso, assegura a preservação completa do aroma, fornecendo um sabor perfeito em cada chávena.



- Prima firmemente o botão de ajuste do grau de moagem e, em seguida, avance um nível de cada vez.
- Pode escolher entre 5 definições diferentes para o grau de moagem. Quanto mais pequeno for o ponto, mais forte será o café.
- A diferença torna-se perceptível depois de preparar 2 a 3 chávenas de café com a nova definição.

Aviso: Não avance mais do que um nível de cada vez com o botão de ajuste do grau de moagem para evitar danos no moinho.

Ajustar a quantidade de café com a função MEMO

Pode ajustar a quantidade de café de acordo com o seu gosto e o tamanho das chávenas. O botão para café expresso pode ser programado.

- 1 Coloque uma chávena sob o bico de distribuição de café.
- 2 Prima e mantenha premido o botão para café expresso. Solte o botão quando a máquina começar a moer grãos de café.
 - A luz de 2 chávenas e o botão para ligar/desligar apresentam uma intermitência lenta.
- 3 Prima o botão para café expresso quando a chávena tiver a quantidade de café pretendida.

A máquina guarda automaticamente a nova definição.

Ajustar a quantidade de cappuccino com a função MEMO

Pode ajustar a quantidade de café de acordo com o seu gosto e o tamanho das chávenas. O botão para cappuccino pode ser programado.

- 1 Coloque uma chávena sob o bico de distribuição de café.
- 2 Prima e mantenha premido o botão para cappuccino. Solte o botão quando a máquina começar a moer grãos de café.
 - A luz de 2 chávenas e o botão para ligar/desligar apresentam uma intermitência lenta.
- 3 Prima o botão para cappuccino de novo quando a chávena tiver a quantidade de leite pretendida.

A máquina guarda automaticamente a nova definição.

Limpeza e manutenção

A limpeza e a descalcificação regulares prolongam a vida útil da sua máquina e asseguram uma qualidade e sabor ótimos do seu café.

Aviso: Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar a máquina.

Aviso: Antes de limpar a máquina, desligue-a sempre da tomada e deixe-a arrefecer.

Nota: Nenhuma das peças amovíveis pode ser lavada na máquina da loiça. Enxague-as debaixo da torneira.

Limpeza rápida do sistema de leite

Nota: Após preparar um cappuccino, execute uma limpeza rápida do sistema de leite.

- 1 Coloque uma chávena sob o acessório para espuma de leite automático.
- 2 Rode o botão de controlo para o ícone de água quente.
- 3 Distribua água quente durante 5 segundos.
- 4 Rode o botão de controlo para um dos ícones de grãos de café para parar de distribuir água quente.

Limpeza do acessório para espuma de leite automático (diária)

- 1 Coloque uma chávena sob o acessório para espuma de leite automático.
- 2 Insira o tubo de sucção numa chávena com água fresca.
- 3 Rode o botão de controlo para o ícone de limpeza de leite/vapor.
- 4 Distribua água quente durante 5 segundos.
- 5 Rode o botão de controlo para um dos grãos de café para parar de distribuir água quente.

Limpeza completa do jarro de leite com agente de limpeza do circuito de leite (mensal)

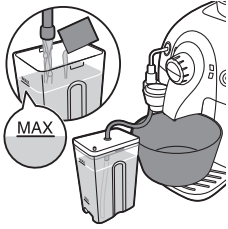
Limpeza mensal do acessório para espuma de leite automático

A limpeza mensal do acessório para espuma de leite consiste na realização de dois ciclos de limpeza consecutivos: o primeiro ciclo requer a utilização do agente de limpeza do circuito de leite Saeco dissolvido em água e o segundo ciclo utiliza apenas água para enxaguar o circuito.

Atenção: Caso a máquina tenha sido utilizada recentemente, o tubo de vapor e o acessório para espuma de leite podem estar quentes.

Nota: Antes de iniciar o procedimento, certifique-se de que o depósito de água está cheio até ao nível MAX.

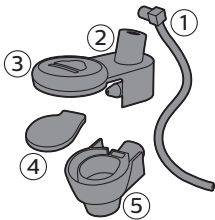
Ciclo de limpeza com agente de limpeza do circuito de leite e água.



- 1 Deite o conteúdo de uma saqueta do agente de limpeza Saeco do circuito de leite num jarro de leite e encha o jarro com água até ao nível MAX. Feche a tampa do jarro de leite.
- 2 Insira a outra extremidade do tubo de sucção no jarro de leite até ao fundo do jarro de leite.
- 3 Coloque um recipiente grande sob o bico de distribuição de leite.
- 4 Rode o botão de controlo para o ícone de limpeza de leite/vapor.
 - A máquina distribui a solução de limpeza através do bico de distribuição de leite.
- 5 Deixe a máquina distribuir água até a luz do depósito de água se acender.
- 6 Retire o tubo de sucção da máquina. Enxague cuidadosamente o jarro de leite e encha-o com água limpa até ao nível MAX.
- 7 Repita os passos 3 a 6.

Limpeza das peças do acessório para espuma de leite automático

O acessório para espuma de leite automático é composto por quatro peças que devem ser desmontadas:



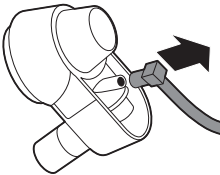
- 1 Tubo de sucção
- 2 Tampa do acessório para espuma de leite
- 3 Vedante de borracha
- 4 Acessório para espuma de leite
- 5 Tampa de borracha

Como limpar o acessório para espuma de leite automático

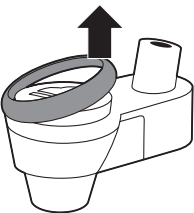
- 1 Retire o acessório para espuma de leite automático do tubo de vapor.

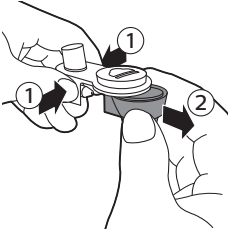
Atenção: Caso a máquina tenha sido utilizada recentemente, o tubo de vapor e o acessório para espuma de leite podem estar quentes.

- 2 Retire o tubo de sucção da tampa do acessório para espuma de leite.



- 3 Retire o vedante de borracha do acessório para espuma de leite automático.



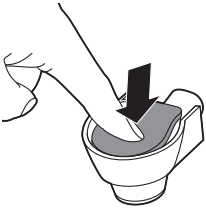


- 4** Para separar o acessório automático para espuma de leite, pressione os lados (1) e retire-o puxando-o ao mesmo tempo que faz ligeiros movimentos laterais (2).

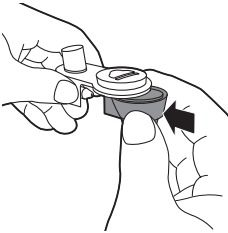


- 5** Retire a tampa de borracha do acessório para espuma de leite.
6 Enxague os componentes com água tépida.

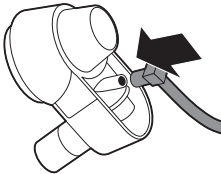
Nota: Também pode lavar estes componentes na máquina de lavar a loiça.



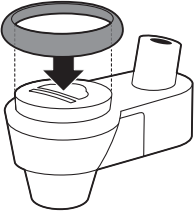
- 7** Para voltar a montar, pressione no meio para prender a tampa de borracha ao acessório para espuma de leite e assegure-se que este fica bem fixo.



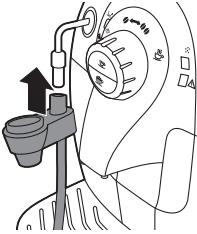
- 8** Encaixe o acessório para espuma de leite automático à tampa do mesmo. Quando as duas peças encaixam, ouve-se um clique.



- 9** Insira o tubo de sucção no acessório para espuma de leite automático.



- 10** Volte a colocar o vedante de borracha no acessório para espuma de leite automático.



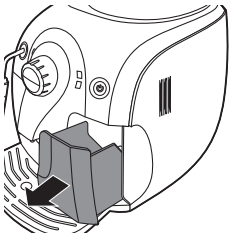
- 11** Volte a encaixar o acessório para espuma de leite automático no bocal de água quente/vapor.

Limpar o grupo de preparação

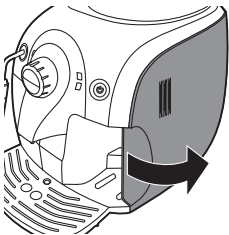
Aviso: Não lave o grupo de preparação na máquina de lavar loiça e não utilize detergente da loiça nem agentes de limpeza para o lavar.

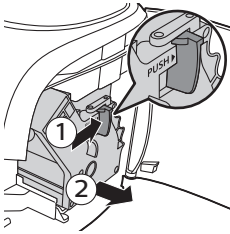
Lave o grupo de preparação uma vez por semana.

- 1** Desligue a máquina e retire a ficha da tomada.
- 2** Retire o recipiente para café moído da máquina.

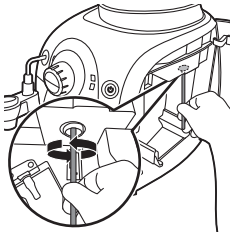


- 3** Abra a porta de serviço.

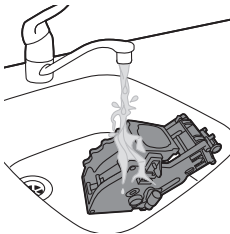




- 4 Pressione o botão PUSH (EMPURRAR) e puxe pela pega do grupo de preparação para o retirar da máquina.



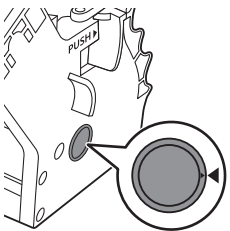
- 5 Limpe cuidadosamente o tubo de saída de café com o cabo de uma colher ou outro utensílio de cozinha com uma ponta arredondada.
6 Limpe o interior do aparelho com um pano húmido.



- 7 Enxague a parte exterior do grupo de preparação em água corrente tépida.

Aviso: Nunca use detergente da loiça ou outro agente de limpeza para lavar a unidade de preparação.

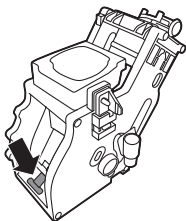
Aviso: Não seque o grupo de preparação com um pano para evitar que se acumulem as fibras no interior da unidade de preparação. Depois do enxaguamento, sacuda a água em excesso da unidade de preparação ou deixe-a secar ao ar.

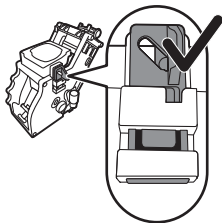


- 8 Antes de introduzir o grupo de preparação novamente na máquina, certifique-se de que os dois sinais de referência laterais correspondem entre si. Se estes não corresponderem, execute o seguinte passo:

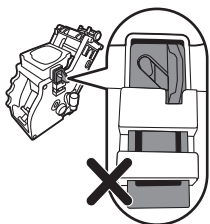
- Assegure-se de que a alavanca está em contacto com a base do grupo de preparação.

- 9 Certifique-se de que o gancho de bloqueio do grupo de preparação está na posição correta.

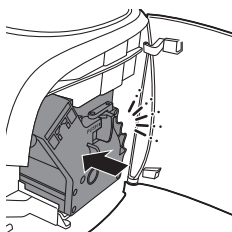




- Para posicionar o gancho corretamente, desloque-o para cima até à sua posição mais elevada.



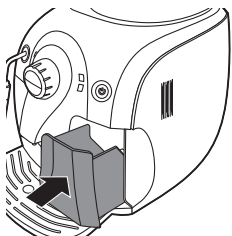
Nota: O gancho não está posicionado corretamente se ainda estiver na posição mais inferior.



- 10** Introduza o grupo de preparação novamente no interior da máquina deslizando-o pelas calhas de guia nas partes laterais até encaixar na sua posição com um estalido.

Aviso: Não prima o botão PUSH (EMPURRAR).

- 11** Feche a porta de serviço.

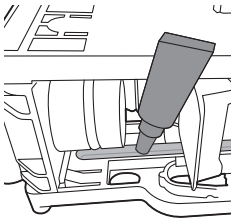
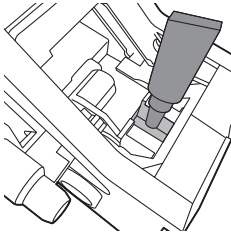


- 12** Volte a introduzir o recipiente para café moído na máquina.

Lubrificação

Para obter o melhor desempenho da máquina, deve lubrificar o grupo de preparação. Consulte a tabela abaixo para obter informações sobre a frequência de lubrificação. Para obter assistência, visite o nosso Web site: www.philips.com/support.

Tipo de utilização	N.º de produtos diários	Frequência de lubrificação
Baixa	1-5	A cada 4 meses
Normal	6-10	A cada 2 meses
Intensa	>10	Mensalmente



- 1 Desligue a máquina e retire a ficha da tomada.
- 2 Retire o grupo de preparação e enxague-o em água tédida, conforme descrito na secção "Limpeza semanal do grupo de preparação".
- 3 Aplique uma camada fina de lubrificante à volta do eixo na parte inferior do grupo de preparação.

- 4 Aplique uma camada fina de lubrificante nas calhas em ambos os lados (consulte a figura).
- 5 Introduza o grupo de preparação conforme descrito na secção "Limpeza semanal do grupo de preparação".

É possível utilizar o tubo de lubrificante várias vezes.

Descalcificar a máquina

O calcário acumula-se no interior da máquina durante a utilização. É muito importante remover o calcário da máquina quando a luz de descalcificação cor de laranja se mantém continuamente acesa. Utilize apenas a solução anticalcário especial da Philips Saeco para remover o calcário da máquina. A solução anticalcário da Philips Saeco foi concebida para assegurar um desempenho ideal da máquina. Pode adquirir a solução de descalcificação da Philips Saeco na loja online em www.shop.philips.com/service.

Nota: A utilização de outros produtos anticalcário pode causar danos na máquina e deixar resíduos na água.

Aviso: Nunca beba a água com a mistura anticalcário que verteu para o depósito de água ou qualquer água com resíduos que saia da máquina durante o procedimento de descalcificação.

Nota: Para obter mais suporte online, visite a nossa página dedicada à descalcificação: www.philips.com/descale.

Procedimento de descalcificação

O procedimento de descalcificação dura cerca de 30 minutos e é composto por um ciclo de descalcificação e um ciclo de enxaguamento.

Preparação

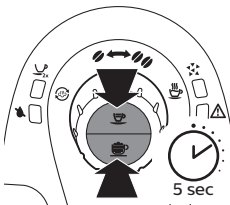
- 1 Desligue a máquina.

Aviso: Se não desligar a máquina, não pode entrar na descalcificação.

- 2 Esvazie o tabuleiro de recolha de pingos e volte a colocá-lo na máquina. Retire o acessório para espuma de leite automático (se estiver presente).
- 3 Esvazie o depósito de água e retire o filtro de água Intenza+ (se estiver presente). Verta a embalagem completa da solução de descalcificação da Philips/Saeco para o depósito de água.
- 4 Adicione água à solução anticalcário no depósito de água até ao nível MAX.
- 5 Certifique-se de que o botão de controlo está definido para o ícone de grãos de café.
- 6 Coloque uma taça sob o bocal de água quente/vapor e o bico de distribuição de café.

Ciclo de descalcificação

- 1 Prima o botão para café expresso e o botão para cappuccino em simultâneo, durante cerca de 5 segundos.
 - A luz de descalcificação cor de laranja apresenta uma intermitência lenta durante todo o ciclo de descalcificação.



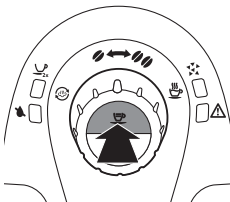
- 2 Rode o botão de controlo para o ícone de água quente e prepare água quente. Deixe a água quente fluir pelo bocal de água quente/vapor durante 10 segundos.
- 3 Rode o botão de controlo novamente para o ícone de um grão de café. Aguarde cerca de 1 minuto para deixar a solução anticalcário atuar.
- 4 Prima o botão para café expresso para preparar uma chávena de café. Aguarde cerca de 1 minuto para deixar a solução anticalcário atuar.

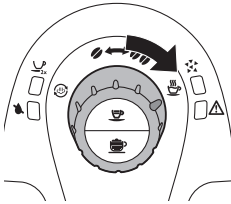
Nota: Durante o processo de descalcificação, a função de moagem de café não funciona. Se premir o botão para café expresso, a máquina liberta apenas água.

- 5 Repita os passos 2 a 4 até a luz de "depósito de água vazio" permanecer continuamente acesa.

Ciclo de enxaguamento

- 1 Retire o depósito de água da máquina e enxague-o.
- 2 Encha o depósito de água com água da torneira limpa até ao nível MAX e volte a introduzir o depósito de água na máquina.
- 3 Esvazie a chávena grande e volte a colocá-la no tabuleiro de recolha de pingos sob o bocal de água quente/vapor.
- 4 Prima o botão para café expresso e prepare uma chávena de café. Repita este procedimento duas vezes.





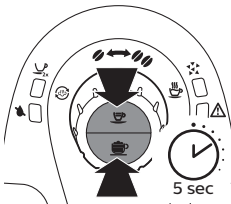
- 5 Rode o botão de controlo para o ícone de água quente.
- 6 Deixe a água quente fluir pelo bocal de água quente/vapor até a luz de "depósito de água vazio" permanecer continuamente acesa.

Nota: Se quiser interromper o fluxo de água, rode o botão de controlo para o ícone de grãos de café. Para reiniciar o fluxo de água, rode-o novamente para o ícone de água quente.

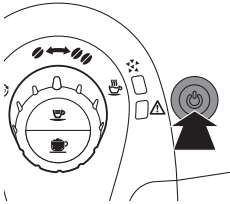
- 7 Retire o tabuleiro de recolha de pingos, passe-o por água e volte a colocá-lo na máquina.
- 8 Volte a colocar o acessório para espuma de leite automático.
- 9 Retire o depósito de água e enxague-o.
- 10 Reinstale o filtro de água Intenza+ (se existente).
- 11 Encha o depósito de água com água da torneira limpa até ao nível MAX e volte a introduzir o depósito de água na máquina.
- 12 Prima o botão para ligar/desligar para desligar a máquina.
Quando voltar a ligar a máquina, esta está pronta para ser utilizada novamente.

Interrupção do processo de descalcificação

Se a máquina bloquear durante o procedimento de descalcificação, pode premir o botão para ligar/desligar. Isto permite-lhe concluir o procedimento de descalcificação. Siga os passos abaixo para se certificar de que a sua máquina está pronta para preparar café novamente.

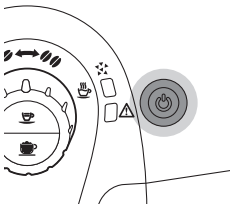


- 1 Prima o botão para café expresso e o botão para cappuccino em simultâneo, durante cerca de 5 segundos.
- 2 Retire o tabuleiro de recolha de pingos, passe-o por água e volte a colocá-lo na máquina.
- 3 Retire o depósito de água e enxague-o.
- 4 Encha o depósito de água com água da torneira limpa até ao nível MAX e volte a introduzir o depósito de água na máquina.
- 5 Prima o botão para café expresso e prepare uma chávena de café. Repita este procedimento duas vezes.
- 6 Rode o botão de controlo para o ícone de água quente. Deixe a água quente fluir pelo bocal de água quente/vapor até a luz de depósito de água vazio permanecer continuamente acesa.
- 7 Retire o tabuleiro de recolha de pingos, passe-o por água e volte a colocá-lo na máquina.
- 8 Volte a colocar o acessório para espuma de leite automático.
- 9 Retire o depósito de água e enxague-o.
- 10 Reinstale o filtro de água Intenza+ (se existente).
- 11 Encha o depósito de água com água da torneira limpa até ao nível MAX e volte a introduzir o depósito de água na máquina.

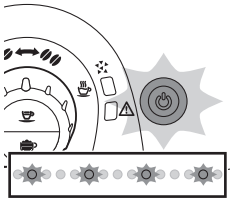


- 12** Prima o botão para ligar/desligar para desligar a máquina.
Quando voltar a ligar a máquina, esta está pronta para ser utilizada novamente.

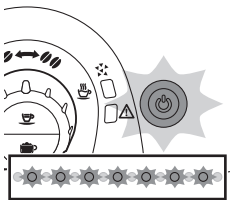
Significado dos sinais luminosos



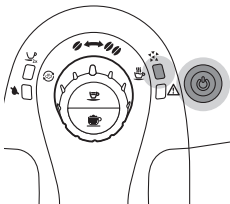
- A luz do botão para ligar/desligar mantém-se continuamente acesa. A máquina está pronta para ser utilizada.



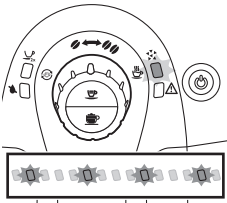
- O botão ligar/desligar apresenta uma intermitência lenta. A máquina está a aquecer ou a executar um procedimento.



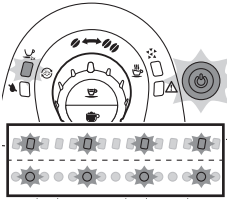
- O botão ligar/desligar apresenta uma intermitência rápida. A máquina está demasiado quente. Prepare uma chávena de água quente para arrefecer a máquina.



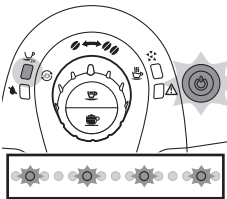
- As luzes de descalcificação e do botão para ligar/desligar mantêm-se continuamente acesas. Tem de remover o calcário da máquina. Siga as instruções no capítulo "Descalcificar a máquina".



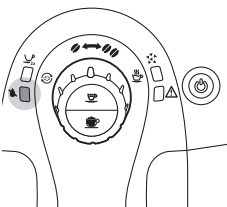
- A luz de descalcificação apresenta uma intermitência lenta. A máquina está a executar a descalcificação.



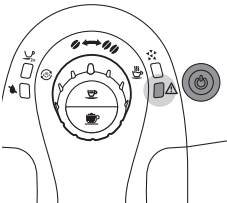
- As luzes de 2 chávenas e do botão para ligar/desligar apresentam uma intermitência lenta. A máquina está a programar a quantidade de café a preparar. Siga as instruções no capítulo "Utilizar a máquina", secção "Ajustar a quantidade de café".



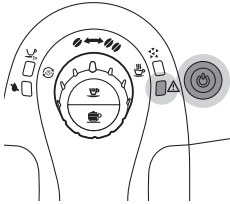
- A luz de 2 chávenas mantém-se continuamente acesa e o botão para ligar/desligar apresenta uma intermitência lenta. A máquina está a preparar duas chávenas de café.



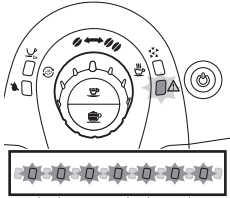
- A luz de "depósito de água vazio" permanece continuamente acesa. O nível de água está baixo. Encha o depósito de água com água limpa até ao nível MAX.



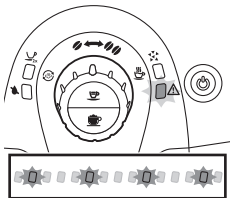
- A luz de aviso permanece continuamente acesa e o botão para ligar/desligar apaga-se. O recipiente para café moído está cheio. Esvazie o recipiente para café moído enquanto a máquina está ligada. Certifique-se de que a luz de aviso fica intermitente antes de voltar a colocar o recipiente para café moído.



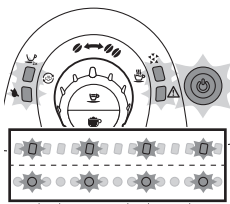
- As luzes de aviso e do botão para ligar/desligar mantêm-se continuamente acesas. O recipiente para grãos de café está vazio. Encha o recipiente de grãos de café.



- A luz de aviso apresenta uma intermitência rápida. Não há água no circuito interno. Rode o botão de controlo para o ícone de água quente e deixe a água quente sair da máquina até esta fluir continuamente. Consulte o capítulo "Preparar para a utilização", secção "Aquecer a máquina". Siga os passos 3 e 4.



- A luz de aviso apresenta uma intermitência lenta. A unidade de preparação não está colocada corretamente, o recipiente para café moído não está introduzido, a porta de serviço está aberta ou o botão de controlo não se encontra na posição correta. Certifique-se de que a unidade de preparação e o recipiente para café moído estão colocados corretamente, a porta de serviço está fechada e o botão de controlo está na posição correta. Se não for possível retirar a unidade de preparação ou colocá-la novamente, desligue a máquina e volte a ligá-la.



- Todas as luzes apresentam uma intermitência lenta e simultânea. A máquina não está a funcionar corretamente. Desligue a máquina durante 30 segundos e, em seguida, ligue-a novamente. Execute esta ação duas ou três vezes. Se a máquina não for reposta, contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir na máquina. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite www.philips.com/support para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente Philips no seu país.

Problema

Causa

Solução

Há água debaixo da máquina.	O tabuleiro de recolha de pingos está demasiado cheio e a transbordar.	Esvazie o tabuleiro de recolha de pingos quando o indicador de tabuleiro de recolha de pingos cheio sobressair através do tabuleiro. Esvazie sempre o tabuleiro de recolha de pingos antes de iniciar a descalcificação da máquina.
	A máquina não está colocada numa superfície horizontal.	Coloque a máquina numa superfície horizontal para que o indicador de tabuleiro de recolha de pingos cheio funcione corretamente.
A máquina não se liga.	A máquina está desligada.	Certifique-se de que a ficha pequena está bem introduzida na tomada. Insira a ficha na tomada elétrica e ligue a máquina.
A máquina está bloqueada no procedimento de descalcificação.	O processo de descalcificação foi interrompido ou decorreu numa ordem incorreta.	Prima o botão para ligar/desligar. Pode reiniciar o procedimento de descalcificação ou seguir as instruções no capítulo "Descalcificação da máquina", secção "Interrupção do processo de descalcificação".
O café não está bem quente.	As chávenas utilizadas estão frias.	Pré-aqueça as chávenas ao enxaguá-las com água quente.
	Adicionou leite.	Independentemente de o leite adicionado estar quente ou frio, baixa sempre ligeiramente a temperatura do café.
A temperatura do café diminui ao longo do tempo.	A máquina não foi descalcificada atempadamente.	Descalcifique a máquina.
Não sai água quente nem vapor pelo bocal de água quente/vapor.	O bocal de água quente/vapor está obstruído.	Verifique se o orifício no bocal de água quente/vapor está obstruído. Se estiver, limpe o orifício com um pino.
	O acessório para espuma de leite automático pode estar sujo.	Limpe o acessório para espuma de leite automático.
	Substitua o filtro de água (se estiver presente).	Retire o filtro de água e tente distribuir água quente de novo. Se isto funcionar, volte a colocar o filtro.
O café tem muito pouco creme ou está aguado.	O moinho está definido para um nível grosso.	Ajuste o moinho para uma definição mais fina.
	A mistura de café não é a correta.	Experimente outra mistura de café.
	A máquina está a executar os ajustes automáticos.	Prepare algumas chávenas de café.
	O grupo de preparação está sujo.	Limpe o grupo de preparação.

Não é possível retirar o grupo de preparação.	O grupo de preparação não está posicionado corretamente.	Feche o acesso de manutenção. Desligue e volte a ligar a máquina. Espere que a mensagem de máquina pronta apareça no ecrã para retirar o grupo de preparação.
	O depósito de borras de café não foi retirado.	Retire o depósito de borras de café antes de retirar o grupo de preparação.
	A máquina continua em processo de descalcificação.	Não pode retirar o grupo de preparação enquanto o processo de descalcificação estiver ativo. Conclua, primeiro, o processo de descalcificação e só depois retire o grupo de preparação.
Não é possível introduzir o grupo de preparação.	O grupo de preparação não está na posição correta.	O grupo de preparação não foi colocado em posição de repouso antes de ser introduzido novamente. Assegure-se de que a alavanca está em contacto com a base do grupo de preparação e que o gancho do grupo de preparação está na posição correta.
		Volte a introduzir o tabuleiro de recolha de pingos e o depósito de borras de café. Deixe de fora da máquina o grupo de preparação. Feche o acesso de manutenção e ligue e desligue a máquina. Em seguida, experimente introduzir novamente o grupo de preparação.
A máquina mói os grãos de café, mas não sai café.	O moinho está definido para uma moagem demasiado fina.	Ajuste o moinho para uma definição mais grossa.
	O grupo de preparação está sujo.	Limpe o grupo de preparação.
	O bico de distribuição de café está sujo.	Limpe o bico de distribuição de café e os respetivos orifícios com um limpador.
	O tubo de saída de café está bloqueado.	Limpe o tubo de saída de café com a pega da ferramenta multifuncional ou o cabo de uma colher.
O café fica muito fraco.	O moinho está definido para um nível grosso.	Ajuste o moinho de café em cerâmica para uma definição mais fina (consulte o capítulo "Utilizar a máquina", secção "Ajustar o grau de moagem").
	A máquina está a executar os ajustes automáticos.	Prepare algumas chávenas de café para que a máquina se ajuste autonomamente às novas definições de moagem.
	A mistura de café não é a correta.	Utilize um tipo diferente de grãos de café.

O tabuleiro de recolha de pingos enche rapidamente.	É normal. A máquina utiliza água para enxaguar o circuito interno e o grupo de preparação. Alguma da água passa pelo sistema interno diretamente para o tabuleiro de recolha de pingos.	Esvazie o tabuleiro de recolha de pingos quando o indicador de "drip tray full" (tabuleiro de recolha de pingos cheio) sobressair através da tampa do tabuleiro.
		Coloque uma chávena sob o bico de distribuição para recolher a água de enxaguamento.
		O grupo de preparação ou os escoamentos na parte posterior ou inferior da unidade de preparação podem estar obstruídos. Enxague a unidade de preparação com água tépida e limpe o filtro superior com cuidado. Limpe também o interior da máquina com um pano húmido e macio.
Não há café suficiente na minha chávena.	Não há água no circuito interno.	Pode existir ar no circuito interno. Enxague o circuito interno da máquina rodando o botão de controlo para o ícone de água quente e permitindo que alguma água quente flua para fora da máquina.
	A quantidade da chávena foi alterada.	Defina a quantidade da chávena com a função Memo.
	O grupo de preparação está sujo.	Limpe o grupo de preparação (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Limpar o grupo de preparação").
O leite não faz espuma.	O acessório para espuma de leite automático está sujo ou não foi montado ou instalado corretamente.	Limpe o acessório para espuma de leite automático e verifique se este foi montado ou instalado corretamente.
	O tipo de leite utilizado não é apropriado para a preparação de espuma.	Os diferentes tipos de leite produzem diferentes quantidades e qualidades de espuma. Leite de vaca meio gordo ou gordo proporciona bons resultados.

Reciclagem

- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos eletrónicos e eletrónicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite www.saeco.com/support ou leia o folheto da garantia em separado.

Se precisar de informações ou assistência, contacte a linha directa da Philips Saeco no seu país. Os contactos estão incluídos no folheto da garantia fornecido separadamente ou consulte-os em www.saeco.com/support.

Encomendar produtos de manutenção

- Filtro de água Intenza+ (CA6702)
- Lubrificante (HD5061)
- Solução anticalcário (CA6700)

Especificações técnicas

Funcionalidade	Valor/localização
Tensão nominal	Interior da posta de serviço
Consumo de energia	Interior da posta de serviço
Tamanho (L x A x P)	295 mm x 325 mm x 420 mm
Peso	6,9 kg
Material	Plástico
Comprimento do fio	0,8 m - 1,2 m
Capacidade do depósito de água	1000 ml
Tamanho da chávena	Até 95 mm
Capacidade do recipiente para grãos de café	170 g
Capacidade do recipiente para café moído	8 aglomerados
Pressão da bomba	15 bares
Caldeira	Aço inoxidável
Dispositivos de segurança	Fusível térmico



75% recycled paper

4219.460.3289.1 REV00
29-01-2016